

C3



Catalogue no. 57-202-XPB

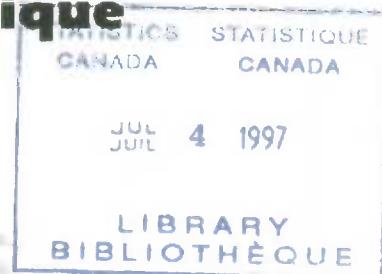
N° 57-202-XPB au catalogue

Electric Power Annual Statistics

1995

Statistiques annuelles de l'énergie électrique

1995



Statistics
Canada Statistique
Canada

Canadä

Data in Many Forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Energy Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-9823) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montreal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

A paper version, catalogue no. 57-202-XPB is published annually for \$30.00 per issue in Canada. Outside Canada the cost is US \$30.00 per issue.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa Ontario, K1A 0T6 or by dialing (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of Service to the Public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section de l'énergie, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 téléphone: (613) 951-9823) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montréal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web:
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Une version papier, n° 57-202-XPB au catalogue, est publiée annuellement au coût de 30 \$ le numéro au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 30 \$ US le numéro.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa(Ontario) K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet à: order@statcan.ca. Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service au public

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Manufacturing, Construction & Energy Division
Energy Section

Electric Power Annual Statistics

1995

Statistique Canada

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
Section de l'énergie

Statistiques annuelles de l'énergie électrique

1995

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording
or otherwise without prior written permission
from Licence Services, Marketing Division,
Statistics Canada, Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6.

June 1997

Catalogue no. 57-202-XPB

Frequency: Annual

ISSN 1198-4848

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque
moyen que ce soit, enregistrement sur support
magnétique, reproduction électronique, méca-
nique, photographique, ou autre, ou de
l'emmagasiner dans un système de recouvrement
sans l'autorisation écrite préalable des
Services de concession des droits de licence,
Division du marketing, Statistique Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juin 1997

N° 57-202-XPB au catalogue

Périodicité: annuelle

ISSN 1198-4848

Ottawa

Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing co-operation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued co-operation and goodwill.*

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada
repose sur un partenariat bien établi entre
Statistique Canada et la population, les entreprises,
les administrations canadiennes et les autres
organismes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des
statistiques précises et actuelles.*

Symbols

Note: Due to the nature of this publication the following standard symbols regularly used in Statistics Canada publications have been omitted.

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Signes conventionnels

Note: Due à la nature particulière de cette publication, les symboles ci-dessous, couramment employé par Statistique Canada, ont été omis.

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Metric measures

TW.h. (terawatt hour) = Watt hour $\times 10^{12}$

GW.h. (gigawatt hour) = Watt hour $\times 10^9$

MW.h. (megawatt hour) = Watt hour $\times 10^6$

KW.h. (kilowatt hour) = Watt hour $\times 10^3$

Mesures métriques

TW.h (térawatt heure) = Watt heure $\times 10^{12}$

GW.h (gigawatt heure) = Watt heure $\times 10^9$

MW.h (mégawatt heure) = Watt heure $\times 10^6$

KW.h (kilowatt heure) = Watt heure $\times 10^3$

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **George Andrusiak**, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- **Vacant**, Assistant Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
- **Serge Grenier**, Unit Head, Energy Section
(613) 951-3566

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **George Andrusiak**, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- **Vacant**, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- **Ron Rasia**, chef, Section de l'énergie
- **Serge Grenier**, chef d'unité, Section de l'énergie
(613) 951-3566

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE OF CONTENTS

	PAGE	PAGE	
Selected Publications	4	Publications connexes	4
Highlights	5	Faits saillants	5
Notes	7	Nota	7
Table		Tableau	
Electric Utilities and Industrial Establishments		Services d'électricité et établissements industriels	
1. Installed Generating Capacity, by Province or Territory and Type of Organization, 1995	8	1. Puissance installée des centrales, par province ou territoire et type d'organisation, 1995	8
2. Generation of Electric Energy, 1995	10	2. Production d'énergie électrique, 1995	10
3. Supply and Disposal of Electric Energy, 1995	12	3. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1995	12
4. Residential and Agriculture Sales of Electric Power, 1991 - 1995	18	4. Ventes domestiques et agricoles de l'énergie électrique, 1991 - 1995	18
Electric Utilities		Services d'électricité	
5. Administrative and Operating Employees and Wages and Salaries, Electric Utilities, 1995	18	5. Personnel d'administration et d'exploitation et traitements et salaires, services d'électricité, 1995	18
6. Fuel Use and Electric Power Generation, Electric Utility Thermal Plants, 1995	20	6. Usage des combustibles et production d'électricité, centrales thermiques des services d'électricité, 1995	20
7. Assets and Liabilities at End of Year of Electric Utilities, 1995	22	7. Actif et passif à la fin de l'année des services d'électricité, 1995	22
8. Income Account of Electric Utilities, 1995	28	8. Compte de revenu des services d'électricité, 1995	28
9. Taxes Paid by Electric Utilities, 1995	34	9. Taxes payées par les services d'électricité, 1995	34
Historical Data		Données chronologiques	
10. Supply and Disposal of Electric Energy, 1991 - 1995	36	10. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1991 - 1995	36
Methodology and Data Quality	50	Méthodologie et qualité des données	50
Glossary of Terms	51	Glossaire des termes	52

TABLE DES MATIÈRES

FOR FURTHER READING
Selected Publications from
Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES
choisies parmi les publications de
Statistique Canada

Catalogue No.

N° au catalogue

Monthly Publications

Crude Petroleum and Natural Gas Production

26-006-XPB

Publications mensuelles

Production de pétrole brut et de gaz naturel

Coal and Coke Statistics

45-002-XPB

Statistiques du charbon et du coke

Refined Petroleum Products

45-004-XPB

Produits pétroliers raffinés

Oil Pipeline Transport

55-001-XPB

Transport du pétrole par pipelines

Gas Utilities

55-002-XPB

Services de gaz

Electric Power Statistics

57-001-XPB

Statistiques de l'énergie électrique

Quarterly Publication

Quarterly Report on Energy Supply - Demand in Canada

57-003-XPB

Publication trimestrielle

Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement de l'énergie au Canada

Annual Publications

Coal Mines

26-206-XPB

Publications annuelles

Mines de charbon

Crude Petroleum and Natural Gas Industry

26-213-XPB

L'industrie du pétrole brut et du gaz naturel

Oil Pipeline Transport

55-201-XPB

Transport du pétrole par pipelines

Electric Power Capability and Load

57-204-XPB

Puissance maximale de l'énergie électrique et charge des réseaux

Gas Utilities, Transport and Distribution Systems

57-205-XPB

Services de gaz (Réseaux de transport et de distribution)

Electric Power Generating Stations

57-206-XPB

Centrales d'énergie électrique

Highlights

Electricity Generation

In 1995, net electricity generation (total generation less energy used in generating station service) increased 0.7% to 543 471 GW.h. Lower exports almost entirely compensated for the increase in generation to meet higher domestic demand. Of the total electricity generated, 500 027 GW.h was for use in Canada, an increase of 2.4% from 1994. The remaining 43 444 GW.h was exported, a decline of 14.7% from the previous year. The electric power industry represents 2.6 per cent of Canada's Gross Domestic Product.

Hydro is the main source (61 per cent) of electricity generation in Canada. Hydro stations produced 332 333 GW.h, up 1.8% from 1994. Electricity generation from nuclear sources declined 9.2% from 1994 to 92 306 GW.h due to extended shutdowns of nuclear capacity on Ontario and New Brunswick. This was partially compensated by a 3.7% increase in production from conventional steam plants, which became the second most important source of electricity in Canada in 1995.

Domestic demand for electricity (including self-generated electricity) rose 2.4 per cent to 507 449 GW.h in 1995. The main factor is the rise in industrial use, which is up 3.6 per cent to 205 100 GW.h. Residential use declined 1.0 per cent to 131 610 GW.h.

Sales

Total domestic sales of electricity to ultimate customers rose 1.9% in 1995 to 427 923 GW.h. Revenue received from sales totalled \$25,106 million, up 1.9% from 1994. As a means of comparison, the Consumer Price Index for electricity fell by 0.4 per cent during the same period.

Revenues for residential and agricultural sales are 7.23 cents per kilowatt-hour in 1995, up 1.3% from 1994. Revenues range from 5.50 cents per kilowatt-hour in Manitoba to 26.30 cents per kilowatt-hour in the Northwest Territories.

Financial Data

Operating revenues of electric utilities rose 2.9% in 1995 to \$34,556 million. Meanwhile, operating expenses increased 4.3% to \$22,857 million. Net income totalled \$2,242 million in 1995, down 11.5 per cent from 1994. Net income represented 6.5 per cent of operating revenues.

Faits saillants

Production d'électricité

En 1995, la production nette d'électricité (la production totale moins l'énergie utilisée pour l'entretien de la centrale) a augmenté de 0,7% pour se chiffrer à 543 471 GW.h. De plus faibles exportations ont presque entièrement compensé pour une hausse de la production due à une plus forte demande interne. Sur la production totale d'électricité 500 027 GW.h étaient destinés au Canada, en hausse de 2,4% comparativement à 1994. Les autres 43 444 GW.h ont été exportées, en baisse de 14,7% relativement à l'année précédente. L'industrie de l'énergie électrique représente 2,6% du produit intérieur brut du Canada.

Les ressources hydrauliques sont la principale source (61%) de la production d'électricité au Canada. Les centrales hydrauliques ont produit 332 333 GW.h, en hausse de 1,8% comparativement à 1994. La production d'électricité à partir de sources nucléaires a chuté de 9,2% depuis 1994 pour atteindre 92 306 GW.h. à cause de fermetures prolongées de la capacité nucléaire de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick. Ceci fut compensé partiellement par une hausse de 3,7% de la production des centrales à vapeur, qui sont devenues la deuxième source en importance d'électricité au Canada en 1995.

La demande intérieure pour l'électricité (y compris l'électricité produite pour auto-consommation) a augmenté de 2,4% en 1995 pour totaliser 507 449 GW.h. Une hausse de 3,6% de la demande pour usage industriel à 205 100 GW.h est la raison principale pour cette augmentation. Le côté résidentiel a connu une baisse de 1,0% pour totaliser 131 610 GW.h.

Ventes

Les ventes intérieures d'électricité aux abonnés ultimes ont augmenté de 1,9% en 1995 pour se chiffrer à 427 923 GW.h. Les recettes provenant des ventes étaient de 25 106 millions\$, en hausse de 1,9% comparativement à 1994. À titre de comparaison, l'Indice des prix à la consommation pour l'électricité a diminué de 0,4% pendant la même période.

Les recettes des ventes aux secteurs résidentiel et agricole étaient de 7,23 cents par kilowatt-heure en 1995, en hausse de 1,3% en 1994. Les recettes vont de 5,50 cents par kilowatt-heure au Manitoba à 26,30 cents par kilowatt-heure dans les Territoires du Nord-Ouest.

Données financières

Les recettes d'exploitation des services d'électricité ont augmenté de 2,9% en 1995 pour atteindre 34 556 millions\$, tandis que les dépenses d'exploitation ont augmenté de 4,3% pour totaliser 22 857 millions\$. Leur revenu net totalisait 2 242 millions\$ en 1995, en hausse de 11,5% comparativement à 1994. Le revenu net représentait 6,5% des recettes d'exploitation.

Total assets stood at \$142,870 million, up 0.4% from a year earlier. The current ratio (current assets over current liabilities) is down 8.8 per cent to 0.60. Long term debt is 62.7 per cent of total assets, down from 63.9 per cent in 1994.

L'actif était de 142 870 millions\$, en hausse de 0,4% comparativement à l'année précédente. Le ratio de liquidité générale (l'actif à court terme divisé par le passif à court terme) est passé à 0,66, en baisse de 8,8%. La dette à long terme représente 62,7% de l'actif, une diminution du niveau de 63,9% en 1994.

There were 76,706 persons employed by electric utilities in 1995, a decline of 3.4% from the previous year. Employment declined in most provinces and territories, mainly due to restructuring by major utilities. Wages and salaries edged slightly upward by 0.6 per cent for a total wage bill of \$4,229 million in 1995. Publicly operated utilities reported total wages and salaries of \$3,871 million, while private utilities reported \$358 million.

Il y avait 76 706 personnes à l'emploi des services d'électricité en 1995, une diminution de 3,4% comparativement à l'annnée précédante. Le niveau d'emploi a baissé dans la plupart des provinces et des territoires. Ceci s'explique en grande partie par la restructuration en cours des services les plus importants. Les traitements et salaires ont augmenté légèrement de 0,6% pour des dépenses en main d'oeuvre totalisant 4 229 millions\$ en 1995. Les services publics d'électricité ont déclaré des salaires et traitements de 3 871 millions\$, tandis que les services privés ont déclaré un montant de 358 millions\$.

Cost of Fuels

Electric utilities reported expenditures of \$1,803 million on fuel for thermal electric plants in 1995, up 5.5% from a year earlier. The amount spent on petroleum products increased 33.6% to \$313 million, while that on natural gas increased 8.1% to \$313 million. At the same time, expenditures on coal increased 1.5% to \$997 million. Imports account for approximately one-quarter of the sum spent on coal.

Coût des combustibles

Les services d'électricité ont déclaré des dépenses de 1 803 millions\$ en combustibles pour leurs centrales thermiques en 1995, en hausse de 5,5% comparativement à l'année précédante. La somme dépensée pour les produits du pétrole a augmenté de 33,6% pour atteindre 313 millions\$, tandis que les dépenses en gaz naturel sont en hausse de 8,1% pour se chiffrer à 313 millions. Pendant la même période, les dépenses en charbon ont augmenté de 1,5% pour atteindre 997 millions\$. Les importations représentent environ un quart des achats de charbon.

It should be noted that the values presented above have been taken from Table 6. They may differ from values appearing in Table 8 due to collection period differences (e.g. table 6 is calendar year while table 8 is fiscal year) and accounting procedures (e.g. royalties paid on coal production are included in Table 6 but shown as a separate item on Table 8).

Il est à noter que les valeurs présentées ci-dessus sont tirées du tableau 6. Elles peuvent varier par rapport à celles du tableau 8 en raison des différences dans la période de collecte des données (ex. le tableau 6 est fondé sur l'année civile et le tableau 8, sur l'année fiscale) et des procédures comptables (ex., les royautes payées sur la production de charbon sont incluses dans le tableau 6, mais sont considérées séparément dans le tableau 8).

Generating Capacity

Total generating capacity in Canada at the end of 1995 reached 116 599 MW, an increase of 3.1% from the 1994 level of 112 967 MW. In 1995, utilities' generating capacity totalled 109 670 MW, while industry reported 6 923 MW. New stations totalled 2910 MW in 1995, of which hydro accounted for 2 721 MW.

Puissance génératrice

La puissance génératrice totale du Canada à la fin de 1995 était de 116 599 MW, en hausse de 3,1% de plus que les 112 967 MW de 1994. En 1995, la puissance génératrice des services a totalisé 109 670 MW, alors que celle de l'industrie s'est établie à 6 923 MW. En 1995, les nouvelles centrales ont totalisé 2 910 MW, dont 2 721 MW pour les centrales hydrauliques.

For further information, refer to Electric Power Generating Stations, catalogue no. 57-206-XPB.

Pour en savoir plus, consulter la publication Centrales d'énergie électrique (no. 57-206-XPB au catalogue).

Notes

1. Table 3 has undergone two major changes since 1986.

(a) The first of these involves the amount of energy received by industrial generators from utilities. In past years all receipts were recorded, but starting in 1986 only those receipts necessary to fulfil outside commitments are shown. Consequently, the line "Used by producers" has been greatly reduced as it represents only that energy "used" from own production. This reduction is balanced by an equal increase in utility sales to mining and manufacturing. Table 10 is not affected.

(b) The consumption categories employed in this publication do not equate with the rate structures of the utilities. Respondents have been requested to classify their customers according to these consumption categories. Because of the ongoing nature of the task of upgrading the accuracy of this classification, there may be a certain lack of uniformity in these statistical series through time.

Nota

1. Le tableau 3 a encouru deux changements majeurs depuis 1986.

(a) Le premier changement concerne le montant d'énergie reçue par les producteurs "industriels" en provenance des producteurs dits "de services". Par le passé, toutes les réceptions étaient enregistrées, mais commençant en 1986, seulement les réceptions nécessaires à remplir les engagements extérieurs sont rapportées. Conséquemment, la ligne "Utilisés par les producteurs" a été grandement réduite car elle représente seulement l'énergie "utilisée" provenant de sa propre production. Cette réduction est balancée par une augmentation égale dans les ventes des producteurs dit "de services" aux secteurs miniers et manufacturiers. Le tableau 10 n'est pas touché.

(b) Les catégories de consommateurs employées dans cette publication ne correspondent pas avec la structure de tarification des distributeurs d'électricité. Il a été demandé aux répondants de classifier leurs clients selon les catégories de consommateurs présentées. À cause des révisions en cours afin d'améliorer la précision de cette classification, il peut y avoir quelques problèmes de consistance dans certaines séries chronologiques.

TABLE 1. Installed Generating Capacity, by Province or Territory and Type of Organization, 1995

	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
nameplate rating in kilowatts - puissance indiquée en kilowatts							
Utilities and industries							
Hydro	65 368 580	6 647 676	-	390 360	918 990	32 175 719	7 260 778
Steam	30 333 073	495 000	69 000	1 903 070	2 319 412	627 650	13 476 750
Nuclear	16 393 000	-	-	-	680 000	685 000	15 028 000
Internal combustion	654 562	74 514	11 136	1 500	16 338	132 040	18 030
Combustion turbine	3 849 915	198 240	40 450	180 175	586 000	807 080	1 212 450
Total thermal	51 230 550	767 754	120 586	2 084 745	3 601 750	2 251 770	29 735 230
TOTAL INSTALLED CAPACITY	116 599 130	7 415 430	120 586	2 475 105	4 520 740	34 427 489	36 996 008
% OF TOTAL FOR CANADA	100.00	6.36	0.10	2.12	3.88	29.53	31.73
Public utilities							
Hydro	58 390 976	6 352 520	-	-	865 810	28 998 888	6 615 523
Steam	21 170 500	495 000	-	-	2 169 000	608 000	12 860 000
Nuclear	16 393 000	-	-	-	680 000	685 000	15 028 000
Internal combustion	482 263	57 285	11 136	-	15 338	127 140	2 000
Combustion turbine	2 462 400	150 000	-	-	586 000	791 080	505 600
Total thermal	40 508 163	702 285	11 136	-	3 450 338	2 203 220	28 395 600
TOTAL INSTALLED CAPACITY	98 899 139	7 054 805	11 136	-	4 316 148	31 202 108	35 011 123
% OF TOTAL FOR CANADA	100.00	7.13	0.01	0.00	4.36	31.55	35.40
Private utilities							
Hydro	2 454 397	217 706	-	385 360	35 740	396 736	380 450
Steam	7 503 360	-	69 000	1 856 760	-	-	188 700
Nuclear	-	-	-	-	-	-	-
Internal combustion	72 534	14 229	-	-	1 000	-	7 600
Combustion turbine	740 465	48 240	40 450	180 175	-	-	299 100
Total thermal	8 316 359	62 469	109 450	2 036 935	1 000	-	495 400
TOTAL INSTALLED CAPACITY	10 770 756	280 175	109 450	2 422 295	36 740	396 736	875 850
% OF TOTAL FOR CANADA	100.00	2.60	1.02	22.49	0.34	3.68	8.13
Industries							
Hydro	4 523 207	77 450	-	5 000	17 440	2 780 095	264 805
Steam	1 659 213	-	-	46 310	150 412	27 650	428 050
Nuclear	-	-	-	-	-	-	-
Internal combustion	99 765	3 000	-	1 500	-	4 900	8 430
Combustion turbine	647 050	-	-	-	-	16 000	407 750
Total thermal	2 406 028	3 000	-	47 810	150 412	48 550	844 230
TOTAL INSTALLED CAPACITY	6 929 235	80 450	-	52 810	167 852	2 828 645	1 109 035
% OF TOTAL FOR CANADA	100.00	1.16	0.00	0.76	2.42	40.82	16.01

TABLEAU 1. Puissance installée des centrales, par province ou territoire et type d'organisation, 1995

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires-du Nord-Ouest	
nameplate rating in kilowatts - puissance indiquée en kilowatts						
4 876 475	835 860	854 034	11 277 372	76 750	54 566	Services d'électricité et industries
395 800	2 087 562	7 418 115	1 540 714	-	-	Hydro-électrique
-	-	-	-	-	-	Vapeur
20 330	10 530	42 559	91 734	56 255	179 596	Nucléaire
-	154 920	499 800	148 700	-	22 100	Combustion interne
416 130	2 253 012	7 960 474	1 781 148	56 255	201 696	Turbine à combustion
5 292 605	3 088 872	8 814 508	13 058 520	133 005	256 262	Total thermique
4.54	2.65	7.56	11.20	0.11	0.22	TOTAL, PUISSEANCE INSTALLÉE % DU TOTAL CANADIEN
Services publics						
4 876 475	835 860	-	9 725 000	75 100	45 800	Hydro-électrique
369 000	2 007 000	1 758 000	912 500	-	-	Vapeur
-	-	-	-	-	-	Nucléaire
20 330	-	5 500	70 634	44 880	128 020	Combustion interne
-	154 920	123 500	148 700	-	2 600	Turbine à combustion
389 330	2 161 920	1 887 000	1 131 834	44 880	130 620	Total thermique
5 265 805	2 997 780	1 887 000	10 856 834	119 980	176 420	TOTAL, PUISSEANCE INSTALLÉE % DU TOTAL CANADIEN
5.32	3.03	1.91	10.98	0.12	0.18	
Services privés						
-	-	834 430	202 325	1 650	-	Hydro-électrique
-	-	5 388 900	-	-	-	Vapeur
-	-	-	-	-	-	Nucléaire
-	-	29 170	850	11 375	8 310	Combustion interne
-	-	172 500	-	-	-	Turbine à combustion
-	-	5 590 570	850	11 375	8 310	Total thermique
-	-	6 425 000	203 175	13 025	8 310	TOTAL, PUISSEANCE INSTALLÉE % DU TOTAL CANADIEN
0.00	0.00	59.65	1.89	0.12	0.08	
Industries						
-	-	19 684	1 350 047	-	8 766	Hydro-électrique
26 800	80 562	271 215	628 214	-	-	Vapeur
-	-	-	-	-	-	Nucléaire
-	10 530	7 889	20 250	-	43 266	Combustion interne
-	-	203 800	-	-	19 500	Turbine à combustion
26 800	91 092	482 904	648 464	-	62 766	Total thermique
26 800	91 092	502 508	1 998 511	-	71 532	TOTAL, PUISSEANCE INSTALLÉE % DU TOTAL CANADIEN
0.39	1.31	7.25	28.84	0.00	1.03	

TABLE 2. Generation of Electric Energy, 1995

No.	Canada	Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario			
		Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick					
MW·h										
Electric utilities and industry										
1 Hydro	332,673,609	36,286,985	—	904,374	2,706,109	167,945,303	38,808,901			
2 Wind and tidal	32,637	—	—	32,637	—	—	—			
Thermal:										
3 Steam	108,947,010	1,553,678	13,437	8,629,514	8,496,079	197,617	22,345,979			
4 Nuclear	92,305,784	—	—	—	1,579,032	4,510,626	86,216,126			
5 Internal combustion	1,182,950	72,578	5,662	—	2,022	241,786	26,349			
6 Combustion turbine	8,328,552	—2,727	2,653	4,526	3,510	202,274	4,349,755			
7 Total thermal	210,764,296	1,623,529	21,752	8,634,040	10,080,643	5,152,303	112,938,209			
8 Total energy generated	543,470,542	37,910,514	21,752	9,571,051	12,786,752	173,097,606	151,747,110			
9 % of total for Canada	100.00	6.98	--	1.76	2.35	31.85	27.92			
Electric utilities										
10 Hydro	299,737,925	35,783,491	—	870,523	2,637,375	148,295,956	37,461,142			
11 Wind and tidal	32,637	—	—	32,637	—	—	—			
Thermal:										
12 Steam	100,366,605	1,553,678	13,437	8,288,011	7,780,782	179,506	20,273,390			
13 Nuclear	92,305,784	—	—	—	1,579,032	4,510,626	86,216,126			
14 Internal combustion	912,770	72,578	5,662	—	2,022	241,750	16,305			
15 Combustion turbine	4,700,980	—2,727	2,653	4,526	3,510	202,274	3,114,344			
16 Total thermal	198,285,539	1,623,529	21,752	8,292,537	9,365,346	5,134,156	109,620,165			
17 Total energy generated	498,056,101	37,407,020	21,752	9,195,697	12,002,721	153,430,112	147,081,307			
18 % of total for Canada	100.00	7.51	--	1.85	2.41	30.81	29.53			
Industries										
19 Hydro	32,935,684	503,494	—	33,851	68,734	19,649,347	1,347,759			
20 Wind and tidal	—	—	—	—	—	—	—			
Thermal:										
21 Steam	8,581,005	—	—	341,503	715,297	18,111	2,072,589			
22 Nuclear	—	—	—	—	—	—	—			
23 Internal combustion	270,180	—	—	—	—	36	10,044			
24 Combustion turbine	3,627,572	—	—	—	—	—	1,235,411			
25 Total thermal	12,478,757	—	—	341,503	715,297	18,147	3,318,044			
26 Total energy generated	45,414,441	503,494	—	375,354	784,031	19,667,494	4,665,803			
27 % of total for Canada	100.00	1.11	—	0.83	1.73	43.31	10.27			

TABLEAU 2. Production de l'énergie électrique, 1995

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories	Territoires du Nord-Ouest	No.							
MW.h														
Services d'électricité et industries														
29,013,312	4,118,353	2,190,233	50,181,300	314,364	204,375	Hydro électrique	1							
-	-	-	-	-	-	Éolienne et marémotrice	2							
Thermique:														
192,900	12,127,936	47,475,742	7,914,128	-	-	Vapeur	3							
-	-	-	-	-	-	Nucléaire	4							
31,838	31,965	115,201	78,231	72,254	505,064	Combustion interne	5							
-	117,688	2,671,505	880,126	-	99,242	Turbine à combustion	6							
224,738	12,277,589	50,262,448	8,872,485	72,254	604,306	Total thermique	7							
29,238,050	16,395,942	52,452,681	59,053,785	386,618	808,681	Production totale	8							
5.38	3.02	9.65	10.87	0.07	0.15	% du total canadien	9							
Services d'électricité														
29,013,312	4,118,353	2,190,233	38,878,995	314,364	174,181	Hydro électrique	10							
-	-	-	-	-	-	Éolienne et marémotrice	11							
Thermique:														
112,626	11,667,011	45,856,508	4,641,056	-	-	Vapeur	12							
-	-	-	-	-	-	Nucléaire	13							
31,838	209	92,054	58,031	72,254	320,067	Combustion interne	14							
-	117,688	1,258,233	-104	-	583	Turbine à combustion	15							
144,464	11,784,908	47,206,795	4,698,983	72,254	320,650	Total thermique	16							
29,157,776	15,903,261	49,397,028	43,577,978	386,618	494,831	Production totale	17							
5.85	3.19	9.92	8.75	0.08	0.10	% du total canadien	18							
Industries														
-	-	-	11,302,305	-	30,194	Hydro électrique	19							
-	-	-	-	-	-	Éolienne et marémotrice	20							
Thermique:														
80,274	460,925	1,619,234	3,273,072	-	-	Vapeur	21							
-	-	-	-	-	-	Nucléaire	22							
-	31,756	23,147	20,200	-	184,997	Combustion interne	23							
-	-	1,413,272	880,230	-	98,659	Turbine à combustion	24							
80,274	492,681	3,055,653	4,173,502	-	283,656	Total thermique	25							
80,274	492,681	3,055,653	15,475,807	-	313,850	Production totale	26							
0.18	1.08	6.73	34.08	-	0.69	% du total canadien	27							

TABLE 3. Supply and Disposition of Electric Energy, 1995

No.		Canada	Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	
			Terre- Neuve	Ile-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
			thousands of dollars - milliers de dollars						
Electric utilities and industry									
1	Total net generation	MW.h	543,470,542	37,910,514	21,752	9,571,051	12,786,752	123,097,606	151,747,110
Received from other provinces									
2	Purchased	MW.h	...	-	816,674	480,807	6,459,422	26,723,455	1,159,941
3		\$	...	-	38,805	15,161	143,934	101,084	30,538
4	Exchanged	MW.h	...	-	-1,623	46,840	232,057	780,826	495,881
5	Total	MW.h	...	-	815,051	527,647	6,691,479	27,504,281	1,655,822
Imported:									
6	Purchased	MW.h	2,402,737	-	-	-	11,590	404,318	205,979
7		\$	75,733	-	-	-	503	41,574	7,492
8	Exchanged	MW.h	5,019,151	-	-	-	51,830	433,913	1,452,679
9	Total	MW.h	7,421,888	-	-	-	63,420	838,231	1,658,658
Delivered to other provinces									
10	Firm	MW.h	...	26,720,909	-	-	341,687	1,842,238	-
11		\$	...	82,941	-	-	38,815	57,854	-
12	Secondary	MW.h	...	-	-	-	640	957,354	5,246,447
13		\$	...	-	-	-	32	33,264	110,527
14	Exchanged	MW.h	...	-	-	-	46,499	231,465	609,751
15	Total	MW.h	...	26,720,909	-	-	47,139	1,530,506	597,416
16		\$	...	82,941	-	-	32	72,079	619,174
Exported:									
17	Firm	MW.h	16,797,453	-	-	-	598,082	10,574,536	253,583
18		\$	612,821	-	-	-	33,132	332,895	4,870
19	Secondary	MW.h	23,894,936	-	-	-	2,054,375	6,464,543	8,940,117
20		\$	576,309	-	-	-	88,341	153,683	231,729
21	Exchanged	MW.h	2,751,340	-	-	-	239,851	-165,393	1,015,886
22	Total	MW.h	43,443,729	-	-	-	3,692,308	16,873,686	10,209,586
23		\$	1,189,130	-	-	-	121,473	486,578	236,599
24	Total made available	MW.h	507,448,701	11,189,605	836,803	10,051,559	14,318,837	176,867,996	144,232,830
25	Used by producers(1)	MW.h	38,399,335	517,155	439	375,869	754,890	15,986,108	4,385,477
Sales to ultimate customers:									
26	Residential(1)	MW.h	131,607,585	3,029,839	259,192	3,500,706	4,780,086	49,079,457	41,811,365
27		\$	9,514,778	231,364	30,682	320,660	324,710	2,853,339	3,782,615
28	Agriculture(1)	MW.h	9,389,910	14,611	73,738	55,148	84,830	1,694,688	2,713,887
29		\$	688,518	1,236	9,235	4,949	3,974	95,268	262,269
30	Mining & manufacturing	MW.h	167,795,343	4,343,939	97,537	2,670,670	5,256,965	64,829,857	39,768,057
31		\$	6,672,177	69,461	7,097	138,848	236,807	2,123,122	2,145,182
32	Other	MW.h	119,130,419	2,002,625	332,314	2,801,876	2,527,646	31,382,796	44,429,561
33		\$	8,230,962	149,916	38,601	246,445	210,443	1,990,387	3,350,074
34	Total	MW.h	427,923,257	9,391,014	762,781	9,028,400	12,649,527	146,986,798	128,722,870
35		\$	25,106,435	451,977	85,615	710,902	775,934	7,062,116	9,540,140
36	Unallocated energy	MW.h	41,126,109	1,281,436	73,583	647,290	914,420	13,895,090	11,124,483
37	TOTAL DISPOSAL	MW.h	507,448,701	11,189,605	836,803	10,051,559	14,318,837	176,867,996	144,232,830

(1) See notes on page 7

TABLEAU 3. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1995

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories	Territoires du Nord-Ouest	Services d'élec. & industrie	No.
thousands of dollars - milliers de dollars									
29,238,050	16,395,942	52,452,681	59,053,785	386,618	808,681	MW.h	Production totale nette	1	
							Reçue des autres provinces		
152,790	342,800	270,890	1,175,154	—	—	MW.h	Achetée	2	
2,707	6,289	5,279	23,591	—	—	\$	Entente	3	
980,592	969,440	—	12,485	—	—	MW.h	Total	4	
1,133,382	1,312,240	270,890	1,187,639	—	—	MW.h		5	
							Importée:		
102,579	29,419	2,443	1,646,409	—	—	MW.h	Achetée	6	
1,212	487	133	24,332	—	—	\$	Entente	7	
-46,460	35,200	—	3,091,989	—	—	MW.h	Total	8	
56,119	64,619	2,443	4,738,398	—	—	MW.h		9	
							Livrée aux autres provinces		
146,549	11,847	1,095	11,216	—	—	MW.h	Souscrite	10	
4,028	592	56	467	—	—	\$	Excédentaire	11	
666,123	360,004	1,234,225	19,841	—	—	MW.h	Entente	12	
8,095	5,982	23,720	396	—	—	\$	Total	13	
1,041,128	977,754	12,485	—	—	—	MW.h		14	
1,853,800	1,349,605	1,247,805	31,057	—	—	MW.h		15	
12,123	6,574	23,776	863	—	—	\$		16	
							Exportée:		
4,043,541	—	—	1,327,711	—	—	MW.h	Souscrite	17	
188,744	—	—	53,180	—	—	\$	Excédentaire	18	
5,095,568	106,194	—	434,139	—	—	MW.h	Entente	19	
91,596	1,754	—	9,206	—	—	\$	Total	20	
-104,905	43,308	—	1,722,593	—	—	MW.h		21	
9,034,204	149,502	—	3,484,443	—	—	MW.h		22	
280,340	1,754	—	62,386	—	—	\$		23	
19,539,547	16,273,694	51,478,209	61,464,322	386,618	808,681	MW.h	Total disponible	24	
92,926	685,424	4,708,590	10,583,956	1,856	306,645	MW.h	Utilisées par producteurs(1)	25	
							Ventes aux abonnés ultimes:		
5,368,230	2,613,527	6,297,312	14,599,223	118,660	149,988	MW.h	Domestique(1)	26	
296,475	211,484	535,766	874,492	13,738	39,453	\$	Autres	27	
1,364,969	1,367,170	1,646,613	374,256	—	—	MW.h	Agriculture(1)	28	
73,938	92,881	128,298	16,470	—	—	\$	Minier & manufacturier	29	
4,879,993	4,898,856	22,228,135	18,637,591	95,982	87,761	MW.h	Autres	30	
162,321	230,655	879,535	668,473	543	10,133	\$	Total	31	
4,386,651	5,019,121	12,916,143	12,989,357	132,411	209,918	MW.h		32	
239,978	351,949	883,261	694,968	20,941	53,999	\$		33	
15,999,843	13,898,674	43,088,203	46,600,427	347,053	447,667	MW.h		34	
772,712	886,969	2,426,860	2,254,403	35,222	103,585	\$		35	
3,446,778	1,689,596	3,681,416	4,279,939	37,709	54,369	MW.h	Énergie non utilisée	36	
19,539,547	16,273,694	51,478,209	61,464,322	386,618	808,681	MW.h	ÉCOULEMENT FINAL	37	

(1) Voir informations générales à la page 7

TABLE 3. Supply and Disposition of Electric Energy, 1995 - CONTINUED

No.		Canada	Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	
			Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
			thousands of dollars - milliers de dollars						
Electric utilities									
1	Total net generation	MW.h	498,056,101	37,407,020	21,752	9,195,697	12,002,721	153,430,112	147,081,307
	Received from other provinces								
2	Purchased	MW.h	...	-	816,674	480,807	6,459,422	26,693,096	1,159,941
3		\$	...	-	38,805	15,161	143,934	100,338	30,538
4	Exchanged	MW.h	...	-	-1,623	46,840	232,057	780,826	495,881
5	Total	MW.h	...	-	815,051	527,647	6,691,479	27,473,922	1,655,822
	Imported:								
6	Purchased	MW.h	2,402,731	-	-	-	11,590	404,318	205,973
7		\$	75,732	-	-	-	503	41,574	7,491
8	Exchanged	MW.h	5,019,151	-	-	-	51,830	433,913	1,452,679
9	Total	MW.h	7,421,882	-	-	-	63,420	838,231	1,658,652
	Received from industries								
10	Purchased	MW.h	7,111,310	302	-	-	31,535	2,205,370	1,145,819
11		\$	180,233	4	-	-	964	32,781	31,782
12	Exchanged	MW.h	-	-	-	-	-	-	-
13	Total	MW.h	7,111,310	302	-	-	31,535	2,205,370	1,145,819
	Delivered to other provinces								
14	Firm	MW.h	...	26,690,550	-	-	341,687	1,842,238	-
15		\$	...	82,195	-	-	38,815	57,894	-
16	Secondary	MW.h	...	-	-	640	957,354	5,246,447	21,758
17		\$	...	-	-	32	33,264	110,527	579
18	Exchanged	MW.h	...	-	-	46,499	231,465	609,751	597,416
19	Total	MW.h	...	26,690,550	-	47,139	1,530,506	7,698,436	619,174
20		\$	...	82,195	-	32	72,079	168,421	579
	Exported:								
21	Firm	MW.h	16,461,808	-	-	-	262,437	10,574,536	253,583
22		\$	592,458	-	-	-	12,769	332,895	4,870
23	Secondary	MW.h	23,885,976	-	-	-	2,854,375	6,464,543	8,940,117
24		\$	576,164	-	-	-	88,341	153,683	231,729
25	Exchanged	MW.h	2,751,340	-	-	-	239,851	-165,393	1,015,886
26	Total	MW.h	43,099,124	-	-	-	3,356,663	16,873,686	10,209,586
27		\$	1,168,622	-	-	-	101,110	486,578	236,599
28	Total made available	MW.h	471,633,551	10,716,772	836,803	9,676,205	13,901,986	159,375,513	142,861,156
29	Used by producers(1)	MW.h	3,226,489	45,903	439	515	2,542	947,474	302,309
	Delivered to industrial establishments								
30	Firm	MW.h	1,204,522	-	-	-	335,645	-	748,727
31		\$	61,424	-	-	-	20,363	-	37,586
32	Secondary	MW.h	-	-	-	-	-	-	-
33		\$	-	-	-	-	-	-	-
34	Exchanged	MW.h	-	-	-	-	-	-	-
35	Total	MW.h	1,204,502	-	-	-	335,645	-	748,727
36		\$	61,424	-	-	-	20,363	-	37,586
	Sales to ultimate customers:								
37	Residential(1)	MW.h	131,607,585	3,029,839	259,192	3,500,706	4,780,086	49,079,457	41,811,365
38		\$	9,514,778	231,364	30,682	320,660	324,710	2,853,339	3,782,615
39	Agriculture(1)	MW.h	9,389,910	14,611	73,738	55,148	84,830	1,694,688	2,713,887
40		\$	688,518	1,236	9,235	4,949	3,974	95,268	262,269
41	Mining & manufacturing	MW.h	165,255,066	4,343,939	97,537	2,670,670	5,256,965	62,728,582	39,583,318
42		\$	6,609,418	69,461	7,097	138,848	236,807	2,075,460	2,136,606
43	Other	MW.h	119,130,419	2,002,625	332,314	2,801,876	2,527,646	31,382,796	44,429,561
44		\$	8,230,962	149,916	38,601	246,445	210,443	1,990,387	3,350,074
45	Total	MW.h	425,382,380	9,331,014	762,781	9,028,400	12,649,527	144,885,523	128,538,131
46		\$	25,043,676	451,977	85,615	710,902	775,934	7,014,454	9,531,564
47	Unallocated energy	MW.h	39,577,313	1,279,855	73,583	647,290	914,272	13,443,651	11,123,673
48	TOTAL DISPOSAL	MW.h	469,466,534	10,716,772	836,803	9,676,205	13,901,986	159,276,648	140,712,840

(1) See notes on page 7

TABLEAU 3. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1995 - SUITE

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories	Services d'électricité		No.
							Territoires du Nord-Ouest		
thousands of dollars - milliers de dollars									
29,157,776	15,903,261	49,397,028	43,577,978	386,618	494,831	MW.h	Production totale nette	1	
152,790	222,650	270,890	1,175,154	-	-	MW.h	Reçue des autres provinces	2	
2,707	3,693	5,279	23,591	-	-	\$	Achetée	3	
980,592	969,440	-	12,485	-	-	MW.h	Entente	4	
1,133,382	1,192,090	270,890	1,187,639	-	-	MW.h	Total	5	
102,579	29,419	2,443	1,646,409	-	-	MW.h	Importée:		
1,212	487	133	24,332	-	-	\$	Achetée	6	
-46,460	35,200	-	3,091,989	-	-	MW.h	Entente	8	
56,119	64,619	2,443	4,738,398	-	-	MW.h	Total	9	
-	98	117,495	3,602,403	-	8,288	MW.h	Reçue des industries		
-	5	2,745	110,936	-	1,016	\$	Achetée	10	
-	-	-	-	-	-	MW.h	Entente	12	
-	98	117,495	3,602,403	-	8,288	MW.h	Total	13	
26,399	11,847	1,095	11,216	-	-	MW.h	Livrée aux autres provinces		
1,432	592	56	467	-	-	\$	Souscrite	14	
666,123	360,004	1,234,225	19,841	-	-	MW.h	Excédentaire	16	
8,095	5,982	23,720	396	-	-	\$		17	
1,041,128	977,754	12,485	-	-	-	MW.h	Entente	18	
1,733,650	1,349,605	1,247,805	31,057	-	-	MW.h	Total	19	
9,527	6,574	23,776	863	-	-	\$		20	
4,043,541	-	-	1,327,711	-	-	MW.h	Exportée:		
188,744	-	-	53,180	-	-	\$	Souscrite	21	
5,095,568	106,194	-	425,179	-	-	MW.h	Excédentaire	23	
91,596	1,754	-	9,061	-	-	\$		24	
-104,905	43,308	-	1,722,593	-	-	MW.h	Entente	25	
9,034,204	149,502	-	3,475,483	-	-	MW.h	Total	26	
280,340	1,754	-	62,241	-	-	\$		27	
19,579,423	15,660,961	48,535,117	49,599,878	386,618	503,119	MW.h	Total disponible	28	
12,652	72,691	1,770,999	68,024	1,856	1,085	MW.h	Utilisée par producteurs(1)	29	
Livrée aux établissements ind.									
120,150	-	-	75,230	-	-	MW.h	Souscrite	30	
3,475	-	-	2,601	-	-	\$		31	
-	-	-	-	-	-	MW.h	Excédentaire	32	
-	-	-	-	-	-	\$		33	
120,150	-	-	75,230	-	-	MW.h	Entente	34	
3,475	-	-	2,601	-	-	\$	Total	35	
Ventes aux abonnés ultimes:									
5,368,230	2,613,527	6,297,312	14,599,223	118,660	149,988	MW.h	Domestique(1)	37	
296,475	211,484	535,766	874,492	13,738	39,453	\$		38	
1,364,969	1,367,170	1,646,613	374,256	-	-	MW.h	Agriculture(1)	39	
73,938	92,881	128,298	16,470	-	-	\$		40	
4,879,993	4,898,856	22,228,135	18,383,328	95,382	87,761	MW.h	Minier & manufacturier	41	
162,321	230,655	879,535	661,552	543	10,133	\$		42	
4,386,651	5,019,121	12,916,143	12,989,357	132,411	209,918	MW.h	Autres	43	
239,978	351,949	883,261	694,968	20,541	53,999	\$		44	
15,999,843	13,898,674	43,088,203	46,346,164	347,053	447,667	MW.h	Total	45	
772,712	886,969	2,426,860	2,247,882	35,222	103,585	\$		46	
3,446,778	1,689,596	3,680,849	3,185,690	37,709	54,367	MW.h	Énergie non utilisée	47	
19,579,423	15,660,961	48,540,051	49,675,108	386,618	503,119	MW.h	ÉCOULEMENT FINAL	48	

(1) Voir informations générales à la page 7

TABLE 3. Supply and Disposition of Electric Energy, 1995 - CONCLUDED

No.		Canada	Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario
			Terre- Neuve	Ile-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick		
thousands of dollars - milliers de dollars								
	Industry							
1	Total net generation	MW.h	45,414,441	503,494	-	375,354	784,031	19,667,494
	Received from other provinces							
2	Purchased	MW.h	...	-	-	-	-	30,359
3	\$		...	-	-	-	-	746
4	Exchanged	MW.h	...	-	-	-	-	-
5	Total	MW.h	...	-	-	-	-	30,359
	Imported:							
6	Purchased	MW.h	6	-	-	-	-	-
7	\$		1	-	-	-	-	1
8	Exchanged	MW.h	-	-	-	-	-	-
9	Total	MW.h	6	-	-	-	-	6
	Received from electric utilities							
10	Purchased	MW.h	1,204,422	-	-	-	335,645	-
11	\$		61,424	-	-	-	20,363	748,727
12	Exchanged	MW.h	-	-	-	-	-	37,586
13	Total	MW.h	1,414,742	-	-	-	335,645	-
	Delivered to other provinces							
14	Firm	MW.h	...	30,359	-	-	-	-
15	\$		...	746	-	-	-	-
16	Secondary	MW.h	...	-	-	-	-	-
17	\$		...	-	-	-	-	-
18	Exchanged	MW.h	...	-	-	-	-	-
19	Total	MW.h	...	30,359	-	-	-	-
20	\$		...	746	-	-	-	-
	Exported:							
21	Firm	MW.h	335,645	-	-	-	335,645	-
22	\$		20,363	-	-	-	20,363	-
23	Secondary	MW.h	8,960	-	-	-	-	-
24	\$		145	-	-	-	-	-
25	Exchanged	MW.h	-	-	-	-	-	-
26	Total	MW.h	344,605	-	-	-	335,645	-
27	\$		20,508	-	-	-	20,363	-
28	Total made available	MW.h	46,484,584	473,135	-	375,354	784,031	19,908,073
29	Used by producers(1)	MW.h	35,172,846	471,252	-	375,354	752,348	15,038,634
	Delivered to electric utilities							
30	Firm	MW.h	7,111,310	302	-	-	31,535	2,205,370
31	\$		180,233	4	-	-	964	32,781
32	Secondary	MW.h	-	-	-	-	-	-
33	\$		-	-	-	-	-	-
34	Exchanged	MW.h	-	-	-	-	-	-
35	Total	MW.h	7,222,665	302	-	-	31,535	2,316,725
36	\$		181,904	4	-	-	964	34,452
	Sales to ultimate customers:							
37	Residential(1)	MW.h	-	-	-	-	-	-
38	\$		-	-	-	-	-	-
39	Agriculture(1)	MW.h	-	-	-	-	-	-
40	\$		-	-	-	-	-	-
41	Mining & manufacturing	MW.h	2,540,277	-	-	-	-	2,101,275
42	\$		62,759	-	-	-	-	47,662
43	Other	MW.h	-	-	-	-	-	-
44	\$		-	-	-	-	-	-
45	Total	MW.h	2,540,277	-	-	-	-	2,101,275
46	\$		62,759	-	-	-	-	47,662
47	Unallocated energy	MW.h	1,548,796	1,581	-	-	148	451,439
48	TOTAL DISPOSAL	MW.h	46,484,584	473,135	-	375,354	784,031	19,908,073
49	Inter-industry sales	MW.h	-	-	-	-	-	-
50	\$		-	-	-	-	-	-

(1) See notes on page 7

TABLEAU 3. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1995 - FIN

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories		No.
thousands of dollars - milliers de dollars							
80,274	492,681	3,055,653	15,475,807	-	313,850	MW.h	Industries
							Production totale nette
-	120,150	-	-	-	-	MW.h	Reçue des autres provinces
-	2,596	-	-	-	-	\$	Achetée
-	-	-	-	-	-	MW.h	Ententes
-	120,150	-	-	-	-	MW.h	Total
							Importée:
-	-	-	-	-	-	MW.h	Achetée
-	-	-	-	-	-	\$	
-	-	-	-	-	-	MW.h	Ententes
-	-	-	-	-	-	MW.h	Total
120,150	-	-	-	-	-	MW.h	Reçue des services d'élec.
3,475	-	-	-	-	-	\$	Achetée
-	-	-	-	-	-	MW.h	Ententes
120,150	-	-	-	-	-	MW.h	Total
							Livrée aux autres provinces
120,150	-	-	-	-	-	MW.h	Souscrite
2,596	-	-	-	-	-	\$	
-	-	-	-	-	-	MW.h	Excédentaire
-	-	-	-	-	-	\$	
120,150	-	-	-	-	-	MW.h	Ententes
2,596	-	-	-	-	-	MW.h	Total
					-	\$	
-	-	-	-	-	-	MW.h	Exportée:
-	-	-	-	-	-	\$	Souscrite
-	-	-	-	-	-	MW.h	
-	-	-	8,960	-	-	\$	Excédentaire
-	-	-	145	-	-	MW.h	
-	-	-	-	-	-	\$	Ententes
-	-	-	8,960	-	-	MW.h	Total
-	-	-	145	-	-	\$	
80,274	612,831	3,055,653	15,466,847	-	313,850	MW.h	Total disponible
80,274	612,733	2,937,591	10,515,932	-	305,560	MW.h	Utilisée par producteurs(1)
							Livrée au services d'élec.
-	98	117,495	3,602,403	-	8,288	MW.h	Souscrite
-	5	2,745	110,936	-	1,016	\$	
-	-	-	-	-	-	MW.h	Excédentaire
-	-	-	-	-	-	\$	
-	98	117,495	3,602,403	-	8,288	MW.h	Ententes
-	5	2,745	110,936	-	1,016	\$	Total
							Ventes aux abonnés ultimes:
-	-	-	-	-	-	MW.h	Domestique(1)
-	-	-	-	-	-	\$	
-	-	-	-	-	-	MW.h	Agriculture(1)
-	-	-	-	-	-	\$	
-	-	-	254,263	-	-	MW.h	Minier & manufacturier
-	-	-	6,521	-	-	\$	
-	-	-	-	-	-	MW.h	Autres
-	-	-	-	-	-	\$	
-	-	-	254,263	-	-	MW.h	Total
-	-	-	6,521	-	-	\$	
-	-	567	1,094,249	-	2	MW.h	Énergie non utilisée
80,274	612,831	3,055,653	15,466,847	-	313,850	MW.h	ÉCOULEMENT FINAL
-	-	-	-	-	-	MW.h	Ventes entre industries
-	-	-	-	-	-	\$	

(1) Voir informations générales à la page 7

TABLE 4. Residential and Agriculture Sales of Electric Power, 1991-1995

		Canada	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario
			Terre-Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick		
Customers	(No.)	1991	10,820,675	195,064	46,955	368,837	288,759	3,037,024
		1992	11,028,368	200,283	47,531	372,154	296,741	3,090,136
		1993	11,139,107	202,199	47,606	377,247	298,135	3,130,871
		1994	11,333,432	206,198	51,295	377,447	329,941	3,168,312
		1995	11,455,311	207,292	49,747	382,305	305,448	3,203,084
Energy	(MW.h)	1991	138,747,137	2,823,015	315,891	3,384,334	4,646,990	48,313,215
		1992	141,490,673	3,057,541	318,876	3,610,249	4,884,385	51,123,801
		1993	141,749,790	3,145,600	324,476	3,554,581	4,913,484	51,189,178
		1994	142,455,783	3,106,867	330,777	3,627,736	4,935,604	51,550,231
		1995	140,997,495	3,044,450	332,930	3,555,854	4,864,916	50,774,145
Revenue	(\$'000)	1991	8,827,896	217,220	38,060	283,545	276,036	2,570,927
		1992	9,567,937	212,527	39,746	309,959	290,237	2,850,594
		1993	10,048,824	234,099	42,149	309,855	306,676	2,931,078
		1994	10,286,119	230,208	40,750	330,465	330,676	2,986,473
		1995	10,203,082	232,600	39,917	325,609	328,684	2,948,607
Consumption per customer (kW.h)		1991	12,822	14,472	6,728	9,176	16,093	15,908
		1992	12,830	15,266	6,709	9,701	16,460	16,544
		1993	12,725	15,557	6,816	9,422	16,481	16,350
		1994	12,570	15,067	6,443	9,611	14,359	16,271
		1995	12,308	14,687	6,692	9,301	15,927	15,852
Average annual bill	(\$)	1991	815.84	1113.58	810.56	768.75	955.94	846.53
		1992	867.58	1061.13	836.21	832.88	978.08	922.48
		1993	902.12	1157.77	885.37	821.36	1028.65	936.19
		1994	907.59	1116.44	794.42	875.53	1002.23	942.61
		1995	890.69	1122.09	802.40	851.70	1076.07	920.55
Revenue per kW.h	(€)	1991	6.36	7.69	12.04	8.37	5.94	5.32
		1992	6.76	6.95	12.46	8.58	5.94	5.57
		1993	7.08	7.44	12.99	8.71	6.24	5.72
		1994	7.22	7.41	12.31	9.10	6.70	5.79
		1995	7.23	7.64	11.99	9.15	6.75	5.80

TABLE 5. Administrative and Operating Employees and Wages and Salaries of Electric Utilities, 1995

		Canada	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario
			Terre-Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick		
TOTAL UTILITIES								
1 NUMBER		76,706	1,832	146	1,935	2,264	24,869	29,345
2 WAGES AND SALARIES	\$'000	4,228,782	94,664	7,298	94,700	133,917	1,313,124	1,753,201
Public utilities:								
3 Number		69,894	1,155	22	-	2,254	24,798	29,126
4 Wages and salaries	\$'000	3,871,205	61,390	834	-	133,494	1,309,924	1,740,311
Private utilities:								
5 Number		6,812	677	124	1,935	10	71	219
6 Wages and salaries	\$'000	357,577	33,274	6,464	94,700	423	3,200	12,890

TABLEAU 4. Ventes domestiques et agricoles de l'énergie électrique, 1991-1995

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Northwest Territories	
			Colombie-Britannique	Yukon	Territoires du Nord-Ouest
Domestique:					
424,756	411,565	954,250	1,280,904	10,346	17,301
427,956	413,901	946,640	1,322,359	10,865	18,209
454,648	417,981	952,691	1,361,082	10,930	17,676
459,280	417,938	966,537	1,407,757	11,245	19,800
457,358	426,433	979,681	1,441,520	11,754	18,484
6,567,026	3,962,520	7,625,039	13,236,771	120,834	147,109
6,267,175	3,850,465	7,597,687	13,386,861	120,111	146,991
6,471,639	3,955,363	7,668,080	14,383,473	119,681	157,104
6,496,144	4,042,126	7,948,329	14,504,725	116,379	145,765
6,733,199	3,980,697	7,943,925	14,973,479	118,660	149,988
334,875	262,935	539,639	727,554	9,696	35,865
335,715	267,759	558,631	792,526	9,595	37,293
348,598	290,525	627,211	801,119	10,582	37,503
354,345	302,384	663,359	875,552	13,759	38,760
370,413	304,365	664,064	890,962	13,738	39,239
15,414	9,628	7,991	10,334	11,679	8,503
14,644	9,303	8,026	10,577	11,055	8,072
14,234	9,463	8,049	10,568	10,950	8,888
14,144	9,672	8,224	10,303	10,349	7,362
14,722	9,335	8,109	10,387	10,095	8,114
788,39	638,87	565,51	568,00	937,17	2073,00
784,46	646,92	590,12	599,33	883,48	2048,05
766,74	695,07	658,36	588,59	968,16	2121,69
771,52	723,51	686,33	621,95	1223,57	1957,58
809,90	713,75	677,84	618,07	1168,79	2122,86
5,11	6,63	7,07	5,49	8,02	24,38
5,35	6,95	7,35	5,66	7,99	25,37
5,38	7,34	8,18	5,57	8,84	23,87
5,45	7,48	8,34	6,03	11,82	26,59
5,50	7,64	8,35	5,95	11,57	26,16

TABLEAU 5. Personnel de l'administration et de l'exploitation et traitements et salaires des services d'électricité, 1995

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Northwest Territories	
			Colombie-Britannique	Yukon	Territoires du Nord-Ouest
TOTAL DES SERVICES					
3,566	2,350	4,774	5,089	118	418
174,214	125,459	254,418	249,707	4,800	23,280
					\$'000
Nombre Traitements et salaires					
1					
2					
Services publics					
3,566	2,350	1,513	4,715	-	395
174,214	125,459	68,898	234,692	-	21,989
					\$'000
Nombre Traitements et salaires					
3					
4					
Services privés					
-	-	3,261	374	118	23
-	-	185,520	15,015	4,800	1,291
					\$'000
Nombre Traitements et salaires					
5					
6					

TABLE 6. Fuel Use and Electric Power Generation, Electric Utility Thermal Plants, 1995

No.		Canada	Newfoundland		Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario
				Terre-Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick		
Consumed									
1	Canadian bituminous	Mg	4,348,667	-	-	2,577,436	278,793	-	1,492,438
2	Imported bituminous	"	5,064,806	-	-	-	1,025,039	-	4,033,685
3	Subbituminous	"	26,179,785	-	-	-	-	-	-
4	Lignite	"	10,603,823	-	-	-	-	-	1,039,611
5	Total coal	"	46,202,081	-	-	2,577,436	1,303,832	-	6,865,734
6	Light fuel oil	kilolitres	72,534	1,699	1,068	4,860	8,827	4,354	48,629
7	Heavy fuel oil	"	1,903,233	391,194	6,674	312,958	1,101,568	33,083	57,756
8	Diesel	"	223,552	24,420	1,379	2,067	777	59,766	116
9	Total petroleum	"	2,199,319	417,323	9,121	319,885	1,111,172	97,203	106,801
10	Natural gas	'000 cu.m	8,917,676	-	-	-	-	1,200	1,566,604
11	Uranium	kg	1,575,593	-	-	-	31,938	88,000	1,455,661
12	Other	Mg	872,410	25,114	-	-	-	-	246,480
average kilojoule content of fuel - teneur moyenne des combustibles en kilojoules									
Energy content									
13	Canadian bituminous	kJ/kg	28.151	-	-	28.553	27,900	-	27,502
14	Imported bituminous	"	28.936	-	-	-	28.694	-	28,938
15	Subbituminous	"	18.243	-	-	-	-	-	-
16	Lignite	"	14,441	-	-	-	-	-	16,076
17	Light fuel oil	kJ/l	38,823	38,607	33,099	37,652	38,741	37,500	38,407
18	Heavy fuel oil	"	41,933	42,433	42,495	41,983	41,765	42,056	43,500
19	Diesel	"	37,161	38,151	37,146	38,194	39,085	38,339	37,500
20	Natural gas	kJ/cu.m	38,260	-	-	-	-	37,800	38,281
21	Uranium	kJ/g	647,960	-	-	-	573,100	650,500	714,279
22	Other	kJ/g	22,090	18,000	-	-	-	-	18,275
thousands of dollars - milliers de dollars									
Cost of fuel used									
23	Canadian bituminous		309,621	-	-	191,747	29,275	-	88,600
24	Imported bituminous		271,361	-	-	-	54,786	-	216,358
25	Subbituminous		251,274	-	-	-	-	-	-
26	Lignite		164,437	-	-	-	-	-	39,095
27	Total coal		996,693	-	-	191,747	84,060	-	344,094
28	Light fuel oil		14,933	883	248	1,010	1,828	911	9,778
29	Heavy fuel oil		285,023	49,627	873	38,854	130,856	6,060	9,754
30	Diesel		72,377	5,719	308	460	163	20,030	84
31	Total petroleum		322,333	55,729	1,429	39,826	132,348	27,001	19,866
32	Natural gas		311,147	-	-	-	-	113	171,156
33	Uranium		175,624	-	-	-	3,277	6,840	165,507
34	Other		4,497	137	-	-	-	-	1,845
35	TOTAL ALL FUELS		1,810,294	55,866	1,429	231,571	219,685	33,984	702,168
MW.h									
Net generation									
36	Canadian bituminous		11,456,704	-	-	7,037,740	671,555	-	3,747,403
37	Imported bituminous		13,645,580	-	-	-	2,831,260	-	10,806,674
38	Subbituminous		42,493,385	-	-	-	-	-	-
39	Lignite		12,735,194	-	-	-	-	-	1,419,488
40	Total coal		80,334,863	-	-	7,037,740	3,502,815	-	15,973,571
41	Light fuel oil		206,259	-666	4,070	16,741	21,854	-4,023	160,098
42	Heavy fuel oil		7,284,114	1,580,740	15,029	1,221,139	4,259,623	109,750	147,833
43	Diesel		875,696	73,109	2,653	4,526	2,022	296,495	251
44	Total petroleum		8,366,069	1,603,183	21,782	1,242,406	4,283,499	402,222	308,182
45	Natural gas		14,620,671	-	-	-	-	5,600	6,335,173
46	Uranium		92,305,784	-	-	-	1,579,032	4,510,626	86,216,126
47	Other		2,010,571	20,346	-	-	-	-	363,641
48	TOTAL ALL FUELS		197,637,988	1,623,829	21,782	8,280,146	9,365,346	4,918,448	109,200,693
49	% OF TOTAL FOR CANADA		100.00	0.82	0.01	4.19	4.74	2.49	85.25

TABLEAU 6. Usage des combustibles et production d'électricité, centrales thermiques des services d'électricité, 1995

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia		Northwest Territories		No.
			Colombie-Britannique	Yukon	Territoires du Nord-Ouest		
Utilisé							
5.582	-	-	-	-	-	Mg	Bitumineux canadien 1
-	35.171	26.144.614	-	-	-	"	Bitumineux importé 2
111.442	9.458.270	-	-	-	-	"	Sousbitumineux 3
117.024	9,493,441	26,144,614	-	-	-	"	Lignite 4
1.415	1,682	-	-	-	-	kilolitres	Total charbon 5
-	-	-	-	-	-	"	Mazout léger 6
10.022	160	7.017	18,991	19,061	79,766	"	Mazout lourd 7
11,437	1,842	7,017	18,991	19,061	79,766	"	Diesel 8
248	178,631	1,224,416	346,577	-	-	'000 m.cu	Gaz naturel 10
-	-	200,816	400,000	-	-	kg	Uranium 11
-	-	-	-	-	-	Mg	Autres 12
Teneur énergétique							
28.511	-	-	-	-	-	kJ/kg	Bitumineux canadien 13
-	17,500	18,244	-	-	-	"	Bitumineux importé 14
16,282	14,240	-	-	-	-	"	Sousbitumineux 15
37,816	37,700	-	-	-	-	kJ/l	Lignite 16
38,040	38,000	37,889	36,130	37,000	36,038	"	Mazout léger 17
37,222	36,413	38,384	38,499	-	-	kJ/m.cu	Mazout lourd 18
-	-	35,587	16,500	-	-	kJ/g	Diesel 19
-	-	-	-	-	-	kJ/g	Gaz naturel 20
-	-	-	-	-	-	Uranium 21	Autres 22
Coût des combustibles utilisés							
-	-	-	-	-	-	Bitumineux canadien 23	
177	-	-	-	-	-	Bitumineux importé 24	
-	859	250,415	-	-	-	Sousbitumineux 25	
2,736	122,606	-	-	-	-	Lignite 26	
2,913	123,465	250,415	-	-	-	Total charbon 27	
347	427	-	-	-	-	Mazout léger 28	
3,074	49	1,401	5,630	5,781	29,727	Mazout lourd 29	
3,421	476	1,401	5,630	5,781	29,727	Diesel 30	
30	15,357	72,272	52,180	-	-	Total combustibles pétroliers 31	
-	-	555	1,960	-	-	Gaz naturel 32	
6,364	139,338	324,643	59,770	5,781	29,727	Uranium 33	
-	-	-	-	-	-	Autres 34	
TOTAL DES COMBUSTIBLES							
Production nette							
-	-	-	-	-	-	Bitumineux canadien 36	
7,646	-	-	-	-	-	Bitumineux importé 37	
-	49,422	42,443,963	-	-	-	Sousbitumineux 38	
101,787	11,217,919	-	-	-	-	Lignite 39	
109,433	11,267,341	42,443,963	-	-	-	Total charbon 40	
2,645	5,540	-	-	-	-	Mazout léger 41	
31,838	209	14,893	56,796	72,254	320,650	Mazout lourd 42	
34,483	5,749	14,893	56,796	72,254	320,650	Diesel 43	
548	511,818	3,710,854	4,052,678	-	-	Total combustibles pétroliers 44	
-	-	-	-	-	-	Gaz naturel 45	
-	-	1,037,075	589,503	-	-	Uranium 46	
144,464	11,784,908	47,206,785	4,698,983	72,254	320,650	Autres 47	
0.07	5.96	23.89	2.38	0.04	0.16	TOTAL DES COMBUSTIBLES 48	
% DU TOTAL CANADIEN							

TABLE 7. Assets and Liabilities at End of Year of Electric Utilities, 1995

No.	Canada	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario			
		Terre-Neuve	Ile-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick					
thousands of dollars - milliers de dollars										
TOTAL UTILITIES										
Assets:										
Fixed assets:										
Electric utility (at cost)										
1 Generating plant	86,550,528	1,878,107	55,542	1,742,800	8,362,963	24,660,373	38,387,437			
2 Transmission plant	29,362,652	534,349	36,816	509,300	936,722	15,623,467	6,717,323			
3 Distribution plant	30,734,849	625,401	115,792	744,100	971,441	7,543,726	9,138,240			
4 Other property and equipment	13,837,295	321,891	16,158	169,100	284,295	4,419,107	3,756,415			
5 Construction in progress	5,723,534	18,015	974	17,700	41,364	3,463,331	1,556,513			
6 Total	165,768,858	3,437,763	223,282	3,183,000	5,594,731	55,709,384	59,555,928			
7 Accumulated depreciation	39,774,516	1,049,127	73,787	905,300	1,625,263	9,260,233	15,376,613			
8 Net total	125,994,342	2,388,636	149,925	2,277,100	3,969,522	46,449,751	44,179,315			
9 Heavy water plants (depreciated)	-	-	-	-	-	-	-			
10 Other fixed assets (depreciated)	-63,408	-	430	-	-	8,937	512			
11 Total net fixed assets	125,930,934	2,388,636	149,925	2,277,100	3,969,522	46,458,688	44,179,827			
Current assets:										
12 Cash (Canadian)	322,876	47,370	-	100	35,444	-71,358	280,698			
13 Cash (foreign)	4	-	-	-	-	-	4			
14 Temporary investments	1,551,665	-	-	-	594	925,220	549,395			
15 Accounts receivable (net)	4,728,159	98,236	11,891	120,400	165,057	1,437,479	1,600,655			
16 Inventories	1,659,402	39,696	3,238	64,600	111,381	238,750	839,541			
17 Advances	1,567	1,877	40	-	-	-	-			
18 Securities	35,066	-	1,428	-	-	-	33,405			
19 Other	746,985	9,129	238	500	9,847	1,629	584,924			
20 Total current assets	9,088,724	210,800	16,335	185,600	322,323	2,531,720	3,888,622			
Investments:										
21 In associated companies	553,154	285,114	-	-	-	216,414	12,118			
22 In reserve fund	8,224	-	769	-	1,726	-	75			
23 Other	390,175	-	-	325,800	-	-	39,732			
24 Total investments	951,553	285,114	769	325,800	1,726	216,414	51,920			
25 Unamortized bond discount	1,758,917	11,490	31	255,400	37,286	533,841	841,385			
26 Other deferred charges	4,227,978	44,167	2,427	100,100	101,816	2,665,437	563,164			
27 Other assets	915,203	28,495	-	-	7,007	6	538,544			
28 TOTAL ASSETS	142,870,309	2,968,710	169,487	3,144,000	4,439,680	52,406,106	50,063,462			
Liabilities:										
29 Long term debt	89,584,881	1,317,150	60,290	1,640,200	3,185,513	36,305,653	29,021,923			
Current Liabilities:										
30 Accts. payable and accr. liabilities	4,000,274	107,667	16,171	86,100	95,721	1,019,045	1,792,039			
31 Loans and notes payable	7,777,128	347,920	934	324,300	127,548	1,611,711	4,278,365			
32 Accrued interest on long term debt	2,716,929	36,558	947	38,300	94,706	1,166,633	886,636			
33 Other	568,421	17,974	1,206	4,200	148,598	69	70,043			
34 Total current liabilities	18,057,752	510,119	19,278	452,900	461,968	3,797,488	7,027,683			
35 Deferred credits & other liabilities	6,365,975	18,012	22,335	14,700	285,475	244,134	3,800,504			
Equity:										
36 Share capital	8,224,682	228,119	21,967	855,900	1,000	4,414,813	9,222			
37 Surplus - capital	8,704,763	-	3,838	-	5,650	7,615,223	723			
38 - earned	13,242,547	858,087	40,892	180,800	495,625	27,015	9,013,062			
39 - contributed	1,293,124	38,357	-	-	2,748	-	1,182,537			
40 Reserves	390,633	-1,134	887	-	1,701	1,750	7,808			
41 Total capital, surplus and reserve	31,861,701	1,123,429	67,884	1,036,200	506,724	12,058,801	10,213,352			
42 TOTAL LIABILITIES	142,870,309	2,968,710	169,487	3,144,000	4,439,680	52,406,106	50,063,462			

TABLEAU 7. Actif et passif à la fin de l'année des services d'électricité, 1995

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories	No.
thousands of dollars - milliers de dollars						
3,938,626	2,245,386	4,347,878	5,397,664	116,587	217,159	
460,453	562,537	2,152,506	1,717,784	17,696	37,319	
2,813,024	1,426,067	2,669,871	5,161,988	38,481	46,818	
340,859	235,553	2,802,341	343,083	9,926	33,487	
281,900	19,087	169,064	196,400	782	8,404	
7,284,302	4,493,070	12,342,660	13,416,869	183,422	343,187	
1,858,346	1,362,169	4,070,605	4,004,277	47,012	140,578	
5,425,956	8,130,901	8,272,055	9,412,592	186,410	202,609	
-	-	-	-	-	-	
-	-185,800	40,544	71,969	-	-	
5,425,956	2,948,181	8,312,899	9,484,861	136,410	202,609	
						TOTAL DES SERVICES
						Actif:
						Immobilisations:
						Service d'électricité (coût d'achat)
374	18,180	18,155	15	8,581	167	
-	-	-	-	-	-	
44,500	-	27,283	22,100	-	12,573	
218,712	185,680	504,821	416,046	7,298	17,384	
56,983	74,533	111,284	82,120	2,148	15,178	
-	-	95	-	15	40	
19,740	-	-	233	-	-	
340,509	223,343	674,292	631,867	13,315	47,290	
						Total de l'actif à court terme
						Encaisse (monnaie canadienne)
						Encaisse (monnaie étrangère)
						Placements temporaires
						Comptes débiteurs
						Inventaires
						Avances
						Valeurs mobilières
						Autres
						Total de l'actif à court terme
						Investissements:
5,654	-	16,019	8,200	-	15,294	
705	18,634	5,304	-	-	-	
6,389	18,634	21,323	8,200	-	15,294	
60,951	2,429	16,102	-	-	2	
236,228	95,736	7,256	403,110	4,223	4,314	
-	68,577	38,941	288,000	633	-	
6,070,003	3,353,820	9,070,513	10,760,438	184,581	269,509	
						TOTAL DE L'ACTIF
						Passif:
4,220,130	1,820,875	8,985,677	7,812,523	87,246	127,701	
						Passifs à court terme:
109,749	118,028	295,988	342,859	6,656	15,756	
763,355	55,534	255,026	-	2,087	9,293	
142,751	64,151	73,622	211,713	868	64	
565	56,277	189,256	124,495	206	4,732	
1,016,840	289,388	763,892	678,867	9,817	29,848	
450,325	193,694	363,277	957,842	232	9,385	
						Total des exigibilités
						Crédits différés & autres passifs
						Réserve:
-	659,993	1,907,888	82,000	46,019	47,761	
28,387	-	385,462	65,482	-	-	
-	374,967	979,496	1,207,563	10,723	34,817	
-	8,516	66,966	-	-	-	
354,321	390	17,905	6,461	544	-	
382,708	1,043,866	3,987,667	1,311,806	57,286	102,878	
6,070,003	3,353,820	9,070,513	10,760,438	184,581	269,509	
						TOTAL DU PASSIF

TABLE 7. Assets and Liabilities at End of Year of Electric Utilities, 1995 - Continued

No.	Canada	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario			
		Terre-Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick					
thousands of dollars - milliers de dollars										
PUBLIC UTILITIES										
Assets:										
Fixed assets:										
Electric utility (at cost)										
1 Generating plant	80,970,562	1,669,481	5,648	-	3,354,115	24,586,909	38,089,781			
2 Transmission plant	26,692,587	493,447	-	-	933,717	15,622,354	6,662,375			
3 Distribution plant	27,340,873	126,448	8,934	-	971,421	7,543,726	5,082,448			
4 Other property and equipment	10,358,069	214,798	1,373	-	284,044	4,413,449	3,733,041			
5 Construction in progress	5,578,517	9,860	581	-	41,364	3,459,310	1,555,735			
6 Total	151,140,110	2,514,084	16,536	-	5,584,661	55,626,348	59,123,380			
7 Accumulated depreciation	34,713,830	647,341	5,857	-	1,620,505	9,201,629	15,251,316			
8 Net total	116,426,280	1,866,693	10,679	-	3,964,156	46,424,719	43,872,064			
9 Heavy water plants (depreciated)	-	-	-	-	-	-	-			
10 Other fixed assets (depreciated)	-112,889	-	430	-	-	-	512			
11 Total net fixed assets	116,313,391	1,866,693	11,109	-	3,964,156	46,424,719	43,872,576			
Current assets:										
12 Cash (Canadian)	293,024	45,720	-	-	34,835	-71,705	270,450			
13 Cash (foreign)	-	-	-	-	-	-	-			
14 Temporary investments	1,317,753	-	-	-	-	925,220	513,360			
15 Accounts receivable (net)	4,135,500	54,509	986	-	164,908	1,431,119	1,581,644			
16 Inventories	1,500,941	55,105	577	-	111,349	238,061	827,014			
17 Advances	135	-	40	-	-	-	-			
18 Securities	35,066	-	1,428	-	-	-	33,405			
19 Other	781,288	2,200	13	-	9,739	1,177	584,421			
20 Total current assets	8,217,707	187,834	3,044	-	320,835	2,523,872	3,820,294			
Investments:										
21 In associated companies	527,427	285,114	-	-	-	216,414	2,405			
22 In reserve fund	8,224	-	769	-	1,726	-	75			
23 Other	59,071	-	-	-	-	-	39,732			
24 Total investments	594,722	288,114	769	-	1,726	216,414	42,212			
25 Unamortized bond discount	1,492,442	8,250	31	-	37,286	533,841	841,286			
26 Other deferred charges	4,086,008	88,079	-	-	101,816	2,664,555	560,640			
27 Other assets	858,732	12,900	-	-	5,441	-	538,544			
28 TOTAL ASSETS	131,863,002	2,363,570	14,953	-	4,431,260	52,363,441	49,678,852			
Liabilities:										
29 Long term debt	84,575,622	1,115,446	8,230	-	3,185,513	36,298,153	28,926,263			
Current Liabilities:										
30 Accts. payable and accr. liabilities	3,603,315	61,082	664	-	95,651	1,012,758	1,784,719			
31 Loans and notes payable	7,218,913	301,900	954	-	127,543	1,611,711	4,277,879			
32 Accrued interest on long term debt	2,689,283	32,900	-	-	96,706	1,166,633	884,450			
33 Other	456,529	12,600	843	-	143,928	69	65,035			
34 Total current liabilities	13,924,440	408,482	1,963	-	461,828	3,791,171	7,012,083			
35 Deferred credits & other liabilities	5,308,580	12,058	-	-	283,845	244,194	3,742,659			
Equity:										
36 Share capital	5,222,846	105,400	-	-	-	4,411,719	2,605			
37 Surplus - capital	8,693,573	-	3,418	-	-	7,610,107	723			
38 - earned	11,601,064	704,584	395	-	495,625	6,347	8,810,687			
39 - contributed	1,251,318	17,600	-	-	2,748	-	1,172,724			
40 Reserves	385,573	-	887	-	1,701	1,750	7,808			
41 Total capital, surplus and reserve	27,184,360	827,584	4,700	-	500,074	12,029,923	9,994,847			
42 TOTAL LIABILITIES	131,863,002	2,363,570	14,953	-	4,431,260	52,363,441	49,678,852			

TABLEAU 7. Actif et passif à la fin de l'année des services d'électricité, 1995 - suite

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Northwest Territories	No.
			Colombie-Britannique	Yukon	
thousands of dollars - milliers de dollars					
3,938,626	2,245,386	1,527,132	5,339,606	-	213,878
460,453	562,357	251,830	1,671,265	-	33,609
2,813,024	1,426,067	984,349	5,056,459	-	27,499
340,899	289,598	266,455	833,863	-	30,554
231,900	19,087	55,881	156,400	-	8,259
7,284,502	4,493,070	3,085,647	13,037,593	-	818,589
1,858,946	1,362,169	723,704	3,911,900	-	130,463
5,425,956	3,130,901	2,361,943	9,185,693	-	183,476
-	-	-	-	-	-
-	-185,800	-	71,969	-	-
8,428,986	2,945,101	2,361,943	9,257,662	-	183,476
SERVICES PUBLICS					
Actif:					
Immobilisations:					
Service d'électricité (coût d'achat)					
Usine génératrice					1
Installation de transmission					2
Installation de distribution					3
Autres biens et matériel					4
Construction en cours					5
Total					6
Dépréciation accumulée					7
Total net					8
Installations d'eau lourde (dépréciées)					9
Autres actifs fixes (dépréciés)					10
Total des immobilisations					11
Actif à court terme					
574	18,120	1	15	-	-
-	-	-	-	-	-
44,500	-	-	22,100	-	12,573
218,712	185,680	145,519	392,461	-	13,962
56,983	74,533	31,178	81,485	-	14,656
-	-	95	-	-	-
-	-	-	283	-	-
19,740	-	1,193	110,943	-	1,862
340,509	223,343	177,986	607,237	-	43,053
Total de l'actif à court terme					20
Investissements:					
-	-	-	8,200	-	15,294
5,654	-	-	-	-	-
705	18,634	-	-	-	-
6,389	18,634	-	8,200	-	15,294
60,951	2,429	8,368	-	-	-
236,228	95,736	-	389,600	-	4,314
-	68,577	270	233,000	-	-
6,070,003	3,353,820	2,548,567	10,498,699	-	246,137
TOTAL DE L'ACTIF					28
Passif:					
4,220,180	1,820,875	1,193,155	7,690,646	-	117,151
Passifs à court terme:					
109,749	113,028	98,962	319,778	-	12,929
763,395	55,934	71,286	-	-	8,311
142,731	64,151	43,612	210,100	-	-
365	56,277	55,438	117,540	-	4,732
1,016,840	289,385	269,298	647,418	-	28,972
450,325	199,694	27,569	938,947	-	9,289
Total des exigibilités					34
Crédits différés & autres passifs					35
Réserves:					
-	659,993	-	-	-	48,129
28,387	-	985,462	65,482	-	-
-	374,967	11,098	1,146,745	-	50,596
-	8,516	49,730	-	-	-
354,321	890	12,255	6,461	-	-
382,708	1,043,866	1,088,545	1,218,688	-	93,725
6,070,003	3,353,820	2,548,567	10,498,699	-	246,137
TOTAL DU PASSIF					42

TABLE 7. Assets and Liabilities at End of Year of Electric Utilities, 1995 - Concluded

No.	Canada	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario			
		Terre-Neuve	Ile-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick					
thousands of dollars - milliers de dollars										
PRIVATE UTILITIES										
Assets:										
Fixed assets:										
Electric utility (at cost)										
1 Generating plant	5,579,966	208,626	49,894	1,742,800	8,854	78,464	297,656			
2 Transmission plant	2,670,065	100,902	34,816	509,300	1,005	493	54,948			
3 Distribution plant	3,254,474	498,953	106,858	744,100	20	-	55,732			
4 Other property and equipment	2,979,226	107,093	14,785	169,100	231	5,658	23,374			
5 Construction in progress	145,017	8,155	393	17,700	-	4,021	778			
6 Total	14,628,748	523,725	206,746	3,183,000	10,130	83,636	432,548			
7 Accumulated depreciation	5,060,686	401,786	67,930	905,900	4,764	58,604	125,297			
8 Net total	9,568,062	521,943	138,816	2,277,100	5,366	25,032	307,251			
9 Heavy water plants (depreciated)	-	-	-	-	-	-	-			
10 Other fixed assets (depreciated)	49,481	-	-	-	-	8,937	-			
11 Total net fixed assets	9,617,543	521,943	138,816	2,277,100	5,366	33,969	307,251			
Current assets:										
12 Cash (Canadian)	29,852	1,650	-	100	605	347	10,248			
13 Cash (foreign)	4	-	-	-	-	-	4			
14 Temporary investments	73,912	-	-	-	594	-	36,035			
15 Accounts receivable (net)	588,659	38,727	10,405	120,400	149	6,360	19,011			
16 Inventories	158,461	4,531	2,661	64,600	32	683	2,527			
17 Advances	1,432	1,377	-	-	-	-	-			
18 Securities	-	-	-	-	-	-	-			
19 Other	15,697	6,929	225	500	108	452	503			
20 Total current assets	868,017	53,274	13,291	185,600	1,488	7,848	68,328			
Investments:										
21 In associated companies	25,727	-	-	-	-	-	9,708			
22 In reserve fund	-	-	-	-	-	-	-			
23 Other	331,104	-	-	325,800	-	-	-			
24 Total investments	356,831	-	-	325,800	-	-	9,708			
25 Unamortized bond discount	266,475	3,240	-	255,400	-	-	93			
26 Other deferred charges	141,970	11,088	2,427	100,100	-	842	2,524			
27 Other assets	56,471	15,535	-	-	1,566	6	-			
28 TOTAL ASSETS	11,307,307	605,140	154,534	3,144,000	8,420	42,668	387,910			
Liabilities:										
29 Long term debt	5,003,259	201,704	52,000	1,640,200	-	7,500	55,660			
Current Liabilities:										
30 Accts. payable and accr. liabilities	390,953	46,585	15,507	86,100	70	6,287	7,320			
31 Loans and notes payable	558,215	46,020	-	324,300	-	-	1,086			
32 Accrued interest on long term debt	77,646	3,658	947	38,300	-	-	2,186			
33 Other	106,492	5,374	861	4,200	70	-	5,008			
34 Total current liabilities	1,133,312	101,637	17,315	452,900	140	6,287	15,600			
35 Deferred credits & other liabilities	457,395	5,954	22,335	14,700	1,630	-	57,845			
Equity:										
36 Share capital	3,001,786	122,715	21,967	855,500	1,000	3,034	6,617			
37 Surplus - capital	11,186	-	420	-	5,650	5,116	-			
38 - earned	1,641,503	153,503	40,457	180,300	-	20,668	202,375			
39 - contributed	47,806	20,757	-	-	-	-	9,813			
40 Reserves	5,060	-1,134	-	-	-	-	-			
41 Total capital, surplus and reserve	4,707,341	295,848	62,884	1,036,200	6,680	28,878	218,805			
42 TOTAL LIABILITIES	11,307,307	605,140	154,534	3,144,000	8,420	42,668	387,910			

TABLEAU 7. Actif et passif à la fin de l'année des services d'électricité, 1995 - fin

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Northwest Territories	No.
			Colombie-Britannique	Yukon	Territoires du Nord-Ouest
thousands of dollars - millions de dollars					
SERVICES PRIVÉS					
Actif:					
Immobilisations:					
Service d'électricité (coût d'achat)					
-	-	3,020,746	58,058	116,587	3,281
-	-	1,900,676	46,513	17,696	3,710
-	-	1,685,522	105,473	38,431	19,319
-	-	2,536,886	103,220	9,926	2,938
-	-	113,188	-	782	5
-	-	9,257,018	819,276	183,422	29,248
-	-	8,346,901	92,377	47,012	10,115
-	-	5,910,112	226,899	186,410	19,133
-	-	40,544	-	-	-
-	-	5,950,686	226,899	136,610	19,133
Total des immobilisations					
Actif à court terme					
-	-	13,154	-	3,581	167
-	-	-	-	-	-
-	-	37,283	-	-	-
-	-	359,302	23,585	7,298	3,422
-	-	80,036	635	2,148	522
-	-	-	-	15	40
-	-	6,511	110	273	86
-	-	496,306	24,330	13,315	4,237
Total de l'actif à court terme					
Investissements:					
-	-	16,019	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	-	5,304	-	-	-
-	-	21,323	-	-	-
-	-	7,734	-	-	2
-	-	7,256	13,510	4,228	-
-	-	38,671	-	688	-
-	-	6,521,946	264,739	184,581	23,372
TOTAL DE L'ACTIF					
Passif:					
-	-	2,792,522	121,877	87,246	10,530
Passifs à court terme:					
-	-	197,026	22,581	6,656	2,827
-	-	183,740	-	2,087	982
-	-	30,010	1,613	868	66
-	-	83,518	6,955	206	-
-	-	494,594	31,149	9,817	3,873
Total des exigibilités					
-	-	325,708	18,895	232	56
Crédits différés & autres passifs					
Réserves:					
-	-	1,907,838	32,000	46,019	4,632
-	-	-	-	-	-
-	-	968,398	60,818	10,723	4,221
-	-	17,286	-	-	-
-	-	5,650	-	544	-
-	-	2,899,122	92,818	57,286	8,853
Total capital, surplus et réserves					
-	-	6,521,946	264,739	184,581	23,372
TOTAL DU PASSIF					

TABLE 8. Income Account of Electric Utilities, 1995

No.	Canada	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario			
		Terre-Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick					
thousands of dollars - milliers de dollars										
TOTAL UTILITIES										
Operating revenue:										
1 Sale of electricity	33,682,617	716,746	91,072	711,700	1,067,803	7,779,091	15,696,637			
2 Sale of steam	4,856	-	82	-	4,774	-	-			
3 Subsidies	1,854	-	-	-	-	-	-			
4 Other	917,024	5,847	38	8,900	26,866	25,032	467,168			
5 Total operating revenue	34,556,381	722,593	91,192	720,600	1,099,443	7,804,123	16,163,805			
Operating expenses:										
6 Operation, maintenance & administration										
Salaries and wages	4,228,782	94,664	7,298	94,700	183,917	1,313,124	1,753,201			
Supplementary labour benefits	135,205	4,663	119	-	15,774	3,785	617			
Cost of fuel used	1,675,988	40,461	5,513	228,500	208,119	36,146	585,154			
Cost of material used	264,394	1,309	1,300	13,300	27,769	66,766	6,688			
Cost of purchased services	461,181	16,703	6,092	19,200	60,879	272,505	671			
Cost of repair and maintenance	251,020	268	160	-	5,418	18,248	322			
Royalty expenses	538,607	3,747	-	700	-	4,698	173,280			
Indirect taxes	1,240,202	8,841	1,418	5,200	31,265	541,102	248,954			
Other	1,346,303	46,512	13,725	15,800	18,011	202,584	630,428			
Total operation, maintenance and administration	10,142,277	217,774	35,625	381,400	501,152	2,458,953	3,399,315			
7 Electricity purchased	8,200,380	156,700	26,358	16,300	216,389	395,686	6,481,682			
8 Depreciation	4,514,422	76,433	6,427	86,500	120,057	1,225,411	1,910,990			
9 Total operating expense	22,887,079	490,907	68,480	484,200	837,898	4,084,050	11,791,987			
10 Operating income	11,699,272	231,686	22,742	236,400	261,845	3,720,073	4,371,818			
11 Other income	872,081	12,370	884	72,800	49,511	1,465	126,168			
12 Total income	12,071,303	244,056	23,626	309,200	311,356	3,721,538	4,497,986			
Income deductions:										
13 Interest on long term debt	8,944,271	153,259	6,496	146,500	300,728	3,268,610	3,261,633			
14 Income tax	351,585	13,301	6,618	5,200	512	4,976	23,396			
15 Other deductions	533,332	2,503	1,307	45,900	276	35,502	334,328			
16 Total income deductions	9,829,188	169,063	14,416	197,600	301,816	3,309,088	3,619,887			
17 Net income	2,242,115	74,993	9,210	111,600	9,840	412,450	878,429			

TABLEAU B. Compte de revenus des services d'électricité, 1995

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Northwest Territories		No.
thousands of dollars - milliers de dollars						
						TOTAL DES SERVICES
Revenus d'exploitation:						
1,100,076	922,060	3,018,358	2,354,461	53,364	121,249	Vente d'électricité 1
-	-	-	-	-	-	Vente de vapeur 2
-	-	1,854	-	-	-	Subvention d'exploitation 3
11,032	24,941	284,258	56,157	715	6,070	Autres 4
1,111,108	947,001	3,304,470	2,410,618	54,079	127,319	Total des recettes d'exploitation: 5
Frais d'exploitation						
Exploitation, entretien & admin. 6						
174,214	125,459	254,418	249,707	4,800	23,280	Traitements et salaires
45,134	15,928	37,532	6,943	518	186	Bénéfice supplémentaire du travail
7,314	140,083	335,231	52,000	3,000	34,462	Coût du combustible utilisé
23,513	28,764	53,341	28,883	4,132	8,029	Coût du matériel utilisé
25,346	10,477	39,831	855	1,139	7,483	Coût de services achetés
1,695	26,351	69,406	127,469	1,616	72	Coût d'entretien et de réparation
47,147	23,990	38,062	246,983	-	-	Redevances
46,450	21,453	155,254	179,114	424	727	Impôts indirects
-4,038	30,045	374,957	12,595	-	2,344	Autres
366,715	426,550	1,358,032	904,549	15,629	76,583	Total de l'exploitation, l'entretien et l'administration
60,141	52,800	423,157	292,223	18,144	16,760	Achat d'électricité 7
168,662	158,888	427,547	316,463	6,710	10,334	Amortissement 8
595,518	638,238	2,208,736	1,513,235	40,483	103,677	Total des frais d'exploitation 9
515,590	308,763	1,095,734	897,383	13,596	23,642	Bénéfice d'exploitation 10
1,758	24,196	43,672	36,914	283	2,010	Autre revenu 11
517,348	332,959	1,139,406	934,297	13,879	25,652	Bénéfice total 12
Déductions:						
434,200	198,545	397,178	759,325	4,990	12,807	Intérêt sur la dette à long terme 13
-	12,804	274,548	7,133	1,962	940	Impôt sur le revenu 14
366	-	110,211	2,342	593	4	Autres déductions 15
434,566	211,349	781,937	768,600	7,545	13,751	Total des déductions 16
82,782	121,610	357,469	165,497	6,334	11,901	Bénéfice net 17

TABLE 8. Income Account of Electric Utilities, 1995 - Continued

No.	Canada	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario			
		Terre-Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick					
thousands of dollars - milliers de dollars										
PUBLIC UTILITIES										
Operating revenues:										
1 Sale of electricity	30,070,058	370,140	9,341	-	1,064,805	7,737,091	15,522,667			
2 Sale of steam	4,774	-	-	-	4,774	-	-			
3 Subsidies	1,854	-	-	-	-	-	-			
4 Other	629,497	2,247	133	-	26,837	24,725	465,641			
5 Total operating revenue	30,706,183	372,387	9,474	-	1,095,916	7,761,816	15,988,308			
Operating expenses:										
6 Operation, maintenance & administration										
Salaries and wages	8,871,205	61,390	834	-	133,494	1,309,924	1,740,311			
Supplementary labour benefits	92,373	-	119	-	15,693	2,502	143			
Cost of fuel used	1,151,251	40,400	298	-	208,119	36,146	583,000			
Cost of material used	197,558	-	169	-	27,769	65,634	37			
Cost of purchased services	378,934	-	-	-	60,858	272,365	-			
Cost of repair and maintenance	190,731	-	-	-	4,242	17,951	-			
Royalty expenses	492,408	8,747	-	-	-	94	170,000			
Indirect taxes	1,126,194	-	104	-	81,145	538,986	237,293			
Other	926,728	42,986	80	-	18,011	137,756	624,880			
Total operation, maintenance and administration	8,467,372	148,523	1,604	-	499,331	2,441,358	3,355,664			
7 Electricity purchased	7,785,863	5,000	5,443	-	215,526	390,341	6,437,302			
8 Depreciation	4,017,995	44,531	429	-	119,870	1,224,005	1,903,149			
9 Total operating expense	20,275,234	196,084	7,476	-	638,127	4,055,704	11,696,115			
10 Operating income	10,430,943	174,333	1,998	-	260,789	3,706,112	4,292,193			
11 Other income	260,588	10,300	133	-	49,464	1,390	123,000			
12 Total income	10,691,531	184,633	2,131	-	310,253	3,707,502	4,415,193			
Income deductions:										
13 Interest on long term debt	8,460,859	129,874	918	-	300,728	3,267,619	3,250,844			
14 Income tax	12,804	-	-	-	-	-	-			
15 Other deductions	424,991	-	708	-	276	35,431	334,162			
16 Total income deductions	8,898,154	129,874	1,621	-	381,004	3,303,070	3,584,506			
17 Net income	1,793,383	54,789	510	-	9,249	404,432	830,687			

TABLEAU 8. Comptes de revenus des services d'électricité, 1995 - suite

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Northwest Territories	No.
			Colombie-Britannique	Yukon	Territoires du Nord-Ouest
thousands of dollars - milliers de dollars					
SERVICES PUBLICS					
1,100,076	922,060	1,010,425	2,237,406	-	96,547
-	-	-	-	-	-
-	-	1,854	-	-	-
11,032	24,941	15,118	53,015	-	5,808
1,111,108	947,001	1,027,397	2,290,421	-	102,355
Revenus d'exploitation:					
174,214	125,459	68,898	234,692	-	21,989
45,134	15,928	8,051	803	-	-
7,314	140,083	83,873	52,000	-	34,018
23,513	28,764	15,710	28,883	-	7,079
25,346	10,477	1,954	855	-	7,079
1,635	26,851	13,023	127,469	-	-
47,147	23,390	8,017	239,408	-	-
46,450	21,453	82,063	168,700	-	-
-4,058	30,045	7,115	7,604	-	2,344
366,715	426,550	294,704	860,414	-	72,505
Total des recettes d'exploitation:					
Frais d'exploitation					
Exploitation, entretien & admin.					
60,141	52,800	367,972	234,938	-	-
168,662	158,888	81,721	307,372	-	9,372
898,518	638,238	744,397	1,422,724	-	81,881
515,590	308,768	283,000	867,657	-	20,474
1,758	24,196	11,656	36,764	-	1,927
817,348	332,959	294,686	904,461	-	22,401
Total des frais d'exploitation					
Bénéfice total					
Déductions:					
434,200	198,545	119,040	747,360	-	11,736
-	12,804	-	-	-	-
366	-	51,686	2,342	-	-
434,866	211,349	170,726	749,702	-	11,736
82,782	121,610	123,930	184,759	-	10,668
Total des déductions					
Bénéfice net					
17					

TABLE 8. Income Account of Electric Utilities, 1995 - Concluded

No.	Canada	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario			
		Terre-Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick					
thousands of dollars - milliers de dollars										
PRIVATE UTILITIES										
Operating revenue:										
1 Sale of electricity	8,562,559	346,606	81,731	711,700	3,498	42,000	173,970			
2 Sale of steam	82	-	82	-	-	-	-			
3 Subsidies	-	-	-	-	-	-	-			
4 Other	287,527	3,600	-95	8,900	29	307	1,527			
5 Total operating revenue	3,880,168	350,206	81,718	720,600	3,827	42,307	175,497			
Operating expenses:										
6 Operation, maintenance & administration										
Salaries and wages	357,577	83,274	6,464	94,700	423	3,200	12,890			
Supplementary labour benefits	42,832	4,669	-	-	81	1,283	474			
Cost of fuel used	484,732	61	5,215	228,500	-	-	2,154			
Cost of material used	66,886	1,909	1,131	13,300	-	1,132	6,651			
Cost of purchased services	82,247	16,703	6,092	19,200	21	140	671			
Cost of repair and maintenance	60,289	268	160	-	1,176	292	322			
Royalty expenses	46,204	-	-	700	-	4,604	3,280			
Indirect taxes	114,008	8,841	1,314	5,200	120	2,116	11,661			
Other	420,180	3,526	13,645	19,800	-	4,828	5,548			
Total operation, maintenance and administration	1,674,905	69,251	34,021	381,400	1,821	17,575	43,651			
7 Electricity purchased	410,517	131,700	20,955	16,300	463	9,345	44,380			
8 Depreciation	496,423	31,902	5,998	86,500	187	1,406	7,841			
9 Total operating expense	2,581,848	292,853	60,974	484,200	2,471	28,346	95,872			
10 Operating income	1,268,323	57,353	20,744	236,400	1,056	13,961	79,625			
11 Other income	111,443	2,070	751	72,800	47	75	3,168			
12 Total income	1,379,766	59,423	21,495	309,200	1,103	14,036	82,793			
Income deductions:										
13 Interest on long term debt	483,912	23,385	5,583	146,500	-	991	11,289			
14 Income tax	338,781	13,301	6,613	5,200	512	4,976	23,596			
15 Other deductions	108,341	2,503	599	45,900	-	51	166			
16 Total income deductions	931,034	39,189	12,795	197,600	512	6,018	35,051			
17 Net income	448,732	20,234	8,700	111,600	891	8,018	47,742			

TABLEAU 8. Compte de revenus des services d'électricité, 1995 - fin

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories	No.
thousands of dollars - milliers de dollars						
SERVICES PRIVÉS						
-	-	2,007,933	117,055	53,364	24,702	Revenus d'exploitation:
-	-	-	-	-	-	Vente d'électricité
-	-	-	-	-	-	Vente de vapeur
-	-	269,140	3,142	715	262	Subvention d'exploitation
-	-	2,277,073	120,197	54,079	24,964	Autres
-	-					Total des recettes d'exploitation:
Frais d'exploitation						
-	-	185,520	15,015	4,800	1,291	Exploitation, entretien & admin.
-	-	25,481	6,140	518	186	Traitements et salaires
-	-	245,358	-	3,000	444	Bénéfice supplémentaire du travail
-	-	37,631	-	4,132	950	Coût du combustible utilisé
-	-	37,877	-	1,139	404	Coût du matériel utilisé
-	-	56,383	-	1,616	72	Coût de services achetés
-	-	80,045	7,575	-	-	Coût d'entretien et de réparation
-	-	73,191	10,414	424	727	Redevances
-	-	357,842	4,931	-	-	Impôts indirects
-	-	1,063,328	44,135	15,629	4,074	Autres
-	-					Total de l'exploitation,
-	-					l'entretien et l'administration
-	-	55,185	37,285	18,144	16,760	Achat d'électricité
-	-	345,826	9,091	6,710	962	Amortissement
-	-	1,464,339	90,511	40,483	21,796	Total des frais d'exploitation
-	-	812,734	29,686	13,596	3,168	Bénéfice d'exploitation
-	-	32,016	150	283	83	Autre revenu
-	-	844,750	29,836	13,879	3,251	Bénéfice total
Déductions:						
-	-	278,188	11,965	4,990	1,071	Intérêt sur la dette à long terme
-	-	274,548	7,133	1,962	940	Impôt sur le revenu
-	-	58,525	-	593	4	Autres déductions
-	-	611,211	19,098	7,845	2,018	Total des déductions
-	-	233,839	10,738	6,334	1,236	Bénéfice net
Statistiques annuelles de l'énergie électrique, 1995						
Electric Power Annual Statistics, 1995 Statistics Canada - Catalogue no. 57-202-XPB				33	Statistique Canada - no 57-202-XPB au catalogue	

TABLE 9. Taxes Paid by Electric Utilities, 1995

No.	Canada	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario			
		Terre-Neuve	Ile-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick					
thousands of dollars - milliers de dollars										
Total utilities:										
1 Municipal	567,121	9,864	19	5,200	26	240,877	92,859			
2 Provincial	661,501	1,037	1,399	-	30,162	300,280	146,578			
3 Federal	17,258	-	-	5,200	-	-	5,517			
4 TOTAL TAXES	1,245,878	10,901	1,418	10,400	30,188	541,157	248,954			
5 PER CENT OF TOTAL FOR CANADA	100.00	0.87	0.11	0.83	2.42	43.44	19.98			
Public utilities:										
6 Municipal	500,980	1,043	19	-	-	238,761	82,293			
7 Provincial	616,671	1,017	85	-	30,092	300,280	146,000			
8 Federal	9,000	-	-	-	-	-	9,000			
9 TOTAL TAXES	1,126,601	2,060	104	-	30,092	539,041	237,293			
10 PER CENT OF TOTAL FOR CANADA	100.00	0.18	0.01	-	2.67	47.85	21.06			
Private utilities:										
11 Municipal	66,191	8,821	-	5,200	26	2,116	10,566			
12 Provincial	44,830	20	1,314	-	70	-	578			
13 Federal	8,258	-	-	5,200	-	-	517			
14 TOTAL TAXES	119,274	8,841	1,314	10,400	96	2,116	11,661			
15 PER CENT OF TOTAL FOR CANADA	100.00	7.41	1.10	0.72	0.06	1.77	9.78			

TABLEAU 9. Taxes payées par les services d'électricité, 1995

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories		no.
thousands of dollars - milliers de dollars							
7,653	21,453	113,262	74,757	424	727	Municipales	1
38,797	-	38,891	104,357	-	-	Provinciales	2
-	-	2,536	-	-	-	Fédérales	3
46,450	21,453	154,689	179,114	424	727	TOTAL DES TAXES	4
3.73	1.72	12.42	14.38	0.03	0.06	POURCENTAGE DU TOTAL CANADIEN	5
Services publics:							
7,653	21,453	81,408	68,300	-	-	Municipales	6
38,797	-	-	100,400	-	-	Provinciales	7
-	-	-	-	-	-	Fédérales	8
46,450	21,453	81,408	168,700	-	-	TOTAL DES TAXES	9
4.12	1.90	7.23	14.97	-	-	POURCENTAGE DU TOTAL CANADIEN	10
Services privés:							
-	-	31,854	6,457	424	727	Municipales	11
-	-	38,891	3,957	-	-	Provinciales	12
-	-	2,536	-	-	-	Fédérales	13
-	-	73,281	10,414	424	727	TOTAL DES TAXES	14
-	-	61.44	8.73	0.36	0.61	POURCENTAGE DU TOTAL CANADIEN	15

TABLE 10. Supply and Disposal of Electric Energy, 1991 - 1995

Canada

	1991	1992	1993	1994	1995
MW.h					
SUPPLY					
1 Production	493,025,637	504,405,853	515,964,774	539,441,723	543,470,542
2 Exports	24,522,011	31,528,178	34,967,295	50,919,449	43,443,729
3 Imports	6,093,608	6,476,774	7,551,208	7,004,782	7,421,888
4 Inter-regional transfers	...	...	...	...	...
5 Total supply	474,597,234	479,354,449	488,548,687	495,527,056	507,448,701
DISPOSAL					
6 Iron mines	3,787,600	3,542,110	3,364,637	3,701,215	3,751,192
7 Other mining	25,119,507	25,410,520	25,229,844	26,022,002	28,529,412
8 Total mining	28,907,107	28,952,630	28,594,481	29,723,217	32,280,604
9 Pulp and paper and sawmills	50,324,375	49,780,115	51,708,300	53,199,050	55,888,646
10 Iron and steel	7,969,952	8,289,563	8,445,100	8,720,006	8,660,916
11 Smelting and refining	40,234,038	42,049,428	46,799,604	46,461,686	46,605,121
12 Cement	1,683,801	1,605,059	1,625,078	1,805,626	1,863,670
13 Petroleum refining	5,744,354	5,977,644	5,988,198	5,935,370	5,039,189
14 Chemicals	17,440,875	16,914,121	16,354,613	17,034,312	19,259,709
15 Other manufacturing	33,145,676	33,487,064	33,458,931	35,088,032	35,502,075
16 Total manufacturing	156,543,071	158,102,994	164,379,824	168,244,082	172,819,326
17 Total industrial	185,450,178	187,055,624	192,974,305	197,967,299	205,099,930
18 Production of steam	..	..	..	..	..
19 Pipelines	2,269,500	2,592,593	2,819,512	2,861,486	3,044,339
20 Urban transit	851,681	817,029	809,587	822,196	831,075
21 Street lighting	2,416,740	2,338,615	2,314,375	2,232,563	2,153,922
22 Agriculture	9,446,727	9,351,841	9,421,377	9,576,058	9,389,910
23 Residential	129,385,842	132,234,592	132,409,333	132,882,011	131,610,044
24 Public administration	10,646,532	10,579,655	10,752,806	10,832,104	11,211,461
25 Commercial and other institutional	97,479,333	97,513,431	100,274,934	100,676,992	102,381,911
26 Producer Consumption	36,650,701	36,871,069	36,772,458	37,676,347	41,126,109
27 Total disposal	474,597,234	479,354,449	488,548,687	495,527,056	507,448,701

TABLEAU 10. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1991 - 1995

Atlantic provinces - Provinces atlantiques

1991	1992	1993	1994	1995	
MW·h					
62,215,073	62,448,071	65,780,452	64,181,174	60,290,069	DISPONIBILITÉ
3,091,699	1,775,500	1,961,391	2,480,812	3,692,308	Production
78,857	116,685	122,927	143,672	63,420	Exportations
-24,390,843	-25,485,615	-28,506,596	-25,890,263	-20,264,377	Importations
34,811,388	35,303,641	35,435,392	35,953,771	36,396,804	Transferts inter-régions
					Total disponibilité
ÉCOULEMENT					
X	X	X	X	X	Mines de fer
X	X	X	X	X	Autres mines
3,188,831	2,955,193	2,781,309	2,989,504	3,069,407	Total minier
7,328,342	7,122,306	7,132,287	7,208,167	7,513,833	Pâtes et papier et scieries
X	X	X	X	X	Sidérurgie
X	X	X	X	X	Fonte et affinage
X	X	X	X	X	Fabricants de ciment
X	X	X	X	X	Raffinage pétrolier
X	X	X	X	X	Produits chimiques
X	X	X	X	X	Manufacturier - autres
10,281,887	10,124,383	10,346,704	10,370,091	10,925,927	Total manufacturier
13,470,718	13,079,576	13,128,013	13,359,595	13,995,334	Total industriel
..	..	..	..	..	Production de vapeur
-	-	-	-	-	Pipelines
-	2,449	2,451	3,053	2,055	Transport en commun
193,770	191,139	197,569	206,524	201,078	Éclairage des rues
219,666	227,956	221,222	232,652	228,327	Agriculture
11,035,996	11,738,855	11,797,839	11,770,618	11,572,282	Domestique
451,354	492,171	530,372	549,412	579,673	Administration publique
6,412,892	6,682,693	6,804,935	6,835,959	6,901,326	Commerce et autres institutions
3,026,992	2,888,802	2,752,991	2,995,958	2,916,723	Autoconsommation
34,811,388	35,303,641	35,435,392	35,953,771	36,396,804	Écoulement final

TABLE 10. Supply and Disposal of Electric Energy, 1991 - 1995

Newfoundland - Terre-Neuve

	1991	1992	1993	1994	1995
MW.h					
SUPPLY					
1 Production	36,942,702	36,679,414	40,849,989	38,482,589	37,910,514
2 Exports	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-26,366,543	-25,984,782	-29,942,214	-27,466,345	-26,720,909
5 Total supply	10,576,159	10,694,632	10,907,775	11,036,244	11,189,605
DISPOSAL					
6 Iron mines	x	x	x	x	x
7 Other mining	x	x	x	x	x
8 Total mining	2,242,407	2,054,660	1,966,004	2,174,036	2,188,823
9 Pulp and paper and sawmills	2,137,878	2,176,478	2,249,904	2,309,964	2,309,666
10 Iron and steel	-	-	-	-	-
11 Smelting and refining	-	-	-	-	-
12 Cement	x	x	x	x	x
13 Petroleum refining	x	x	x	x	x
14 Chemicals	x	x	x	x	x
15 Other manufacturing	152,261	144,194	128,044	121,627	132,930
16 Total manufacturing	2,509,795	2,527,059	2,610,037	2,563,103	2,653,637
17 Total industrial	4,752,202	4,581,719	4,576,041	4,737,139	4,842,460
18 Production of steam	..	..	..	..	..
19 Pipelines	-	-	-	-	-
20 Urban transit	-	2,449	2,451	3,053	2,055
21 Street lighting	44,952	48,028	51,522	52,564	51,861
22 Agriculture	19,831	17,874	16,468	14,788	14,611
23 Residential	2,886,616	3,133,427	3,208,052	3,092,365	3,030,298
24 Public administration	206,429	235,032	263,641	279,558	318,928
25 Commercial and other institutional	1,581,164	1,623,081	1,672,271	1,689,287	1,647,956
26 Producer Consumption	1,084,965	1,053,022	1,117,329	1,167,490	1,281,436
27 Total disposal	10,576,159	10,694,632	10,907,775	11,036,244	11,189,605

TABLEAU 10. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1991 - 1995

Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard

1991	1992	1993	1994	1995	
MWh					
71.384	34.049	58.981	40.038	21.752	DISPONIBILITÉ
-	-	-	-	-	Production
-	-	-	-	-	Exportations
-	-	-	-	-	Importations
689.734	737.663	731.127	775.490	815.051	Transferts inter-régions
761.118	771.712	790.108	815.528	836.803	Total disponibilité
ÉCOULEMENT					
-	-	-	-	-	Mines de fer
-	-	-	-	-	Autres mines
-	-	-	-	-	Total minier
-	-	-	-	-	Pâtes et papier et scieries
-	-	-	-	-	Sidérurgie
-	-	-	-	-	Fonte et affinage
-	-	-	-	-	Fabricants de ciment
-	-	-	-	-	Raffinage pétrolier
X	X	X	X	X	Produits chimiques
X	X	X	X	X	Manufacturier - autres
78.263	76.704	75.358	87.240	97.537	Total manufacturier
78.263	76.704	75.358	87.240	97.537	Total industriel
..	..	..	..	..	Production de vapeur
-	-	-	-	-	Pipelines
-	-	-	-	-	Transport en commun
5.902	5.299	5.295	5.363	5.667	Éclairage des rues
73.346	73.516	74.062	74.667	73.738	Agriculture
242.545	245.360	250.414	256.110	259.192	Domestique
-	-	-	-	-	Administration publique
282.240	293.968	313.758	324.315	327.086	Commerce et autres institutions
78.822	76.865	71.221	67.833	73.583	Autoconsommation
761.118	771.712	790.108	815.528	836.803	Écoulement final

TABLE 10. Supply and Disposal of Electric Energy, 1991 - 1995

Nova Scotia - Nouvelle-Écosse

	1991	1992	1993	1994	1995
MW.h					
SUPPLY					
1 Production	9,393,515	9,729,268	9,714,351	9,767,394	9,571,051
2 Exports	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	382,082	190,684	213,904	213,170	480,508
5 Total supply	9,775,597	9,919,952	9,928,255	9,980,564	10,051,559
DISPOSAL					
6 Iron mines	-	-	-	-	-
7 Other mining	301,094	183,329	164,053	154,253	159,880
8 Total mining	301,094	183,329	164,053	154,253	159,880
9 Pulp and paper and sawmills	1,521,792	1,571,343	1,603,215	1,638,041	1,606,718
10 Iron and steel	X	X	X	X	X
11 Smelting and refining	-	-	-	-	-
12 Cement	X	X	X	X	X
13 Petroleum refining	154,707	164,703	164,512	150,774	141,058
14 Chemicals	49,782	34,322	5,763	5,864	7,520
15 Other manufacturing	663,654	654,819	692,493	718,450	726,477
16 Total manufacturing	2,696,325	2,687,944	2,782,974	2,836,818	2,886,144
17 Total industrial	2,997,419	2,871,273	2,947,027	2,991,071	3,046,024
18 Production of steam	..	..	..	..	..
19 Pipelines	-	-	-	-	-
20 Urban transit	-	-	-	-	-
21 Street lighting	55,823	55,804	56,108	61,225	60,089
22 Agriculture	59,608	60,017	51,973	57,428	55,148
23 Residential	3,324,726	3,550,232	3,502,608	3,570,308	3,500,706
24 Public administration	244,825	257,139	266,731	269,854	260,745
25 Commercial and other institutional	2,293,769	2,421,712	2,425,372	2,407,810	2,481,557
26 Producer Consumption	799,427	703,775	678,436	622,868	647,290
27 Total disposal	9,775,597	9,919,952	9,928,255	9,980,564	10,051,559

TABLEAU 10. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1991 - 1995

New Brunswick - Nouveau-Brunswick

1991	1992	1993	1994	1995	
MW.h					
DISPONIBILITÉ					
15,807,472	16,005,340	15,157,131	15,891,153	12,786,752	Production
3,091,699	1,775,500	1,961,391	2,480,812	3,692,308	Exportations
78,857	116,685	122,927	143,672	63,420	Importations
903,884	-429,180	490,587	567,422	5,160,973	Transferts inter-régions
13,698,514	13,917,345	13,809,254	14,121,435	14,318,837	Total disponibilité
ÉCOULEMENT					
-	-	-	-	-	Mines de fer
645,330	717,204	651,252	661,215	720,704	Autres mines
645,330	717,204	651,252	661,215	720,704	Total minier
3,669,272	3,374,485	3,279,168	3,260,162	3,597,449	Pâtes et papier et scieries
X	X	X	X	X	Sidérurgie
X	X	X	X	X	Fonte et affinage
X	X	X	X	X	Fabricants de ciment
X	X	X	X	X	Raffinage pétrolier
X	X	X	X	X	Produits chimiques
827,560	875,830	969,542	960,169	985,727	Manufacturier - autres
4,997,504	4,832,676	4,878,335	4,882,930	5,288,609	Total manufacturier
5,642,834	5,549,880	5,529,587	5,544,145	6,009,313	Total industriel
..	..	..	..	..	Production de vapeur
-	-	-	-	-	Pipelines
-	-	-	-	-	Transport en commun
87,093	82,008	84,644	87,372	83,461	Éclairage des rues
66,881	76,549	78,719	85,769	84,830	Agriculture
4,582,109	4,809,836	4,836,765	4,851,835	4,782,086	Domestique
100	-	-	-	-	Administration publique
2,255,719	2,343,932	2,393,534	2,414,547	2,444,727	Commerce et autres institutions
1,063,778	1,055,140	886,005	1,137,767	914,420	Autoconsommation
13,698,514	13,917,345	13,809,254	14,121,435	14,318,837	Écoulement final

TABLE 10. Supply and Disposal of Electric Energy, 1991 - 1995

Québec

	1991	1992	1993	1994	1995
MW.h					
SUPPLY					
1 Production	142,992,002	147,737,106	155,155,961	163,600,723	173,097,606
2 Exports	5,957,259	8,856,167	13,008,473	17,336,984	16,873,686
3 Imports	730,191	1,387,728	684,192	27,849	838,231
4 Inter-regional transfers	23,765,010	24,980,096	28,059,447	25,494,373	19,805,845
5 Total supply	161,529,944	165,248,763	170,891,127	171,785,961	176,867,996
DISPOSAL					
6 Iron mines	1,478,011	1,445,569	1,388,008	1,532,400	1,542,496
7 Other mining	1,398,800	1,325,743	1,219,210	1,293,759	1,411,172
8 Total mining	2,876,811	2,771,312	2,607,218	2,826,159	2,953,668
9 Pulp and paper and sawmills	18,656,819	17,722,427	18,268,955	18,930,076	20,220,682
10 Iron and steel	2,328,331	2,308,638	2,543,706	2,582,413	2,737,107
11 Smelting and refining	30,681,822	32,613,044	37,078,431	37,431,411	37,090,529
12 Cement	370,637	306,918	352,481	411,939	425,123
13 Petroleum refining	1,049,161	1,086,035	1,078,520	1,091,254	1,107,294
14 Chemicals	4,867,887	4,206,834	4,274,901	4,437,139	4,935,147
15 Other manufacturing	9,731,040	10,257,251	10,422,172	10,779,318	10,908,941
16 Total manufacturing	67,685,697	68,501,147	74,019,166	75,663,550	77,424,823
17 Total industrial	70,562,508	71,272,459	76,626,384	78,489,709	80,378,491
18 Production of steam	..	..	..	..	..
19 Pipelines	-	-	-	-	-
20 Urban transit	328,236	330,141	333,047	331,289	322,420
21 Street lighting	784,113	779,459	751,641	716,005	653,886
22 Agriculture	1,693,490	1,717,615	1,722,816	1,737,521	1,694,688
23 Residential	46,619,725	49,406,186	49,466,362	49,812,710	49,079,457
24 Public administration	5,969,601	5,903,098	5,950,707	5,914,332	6,154,330
25 Commercial and other institutional	23,466,652	24,019,350	24,039,067	24,087,864	24,689,634
26 Producer Consumption	12,105,619	11,820,455	12,001,103	10,696,531	13,895,090
27 Total disposal	161,529,944	165,248,763	170,891,127	171,785,961	176,867,996

TABLEAU 10. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1991 - 1995

Ontario

	1991	1992	1993	1994	1995	
MW·h						
						DISPONIBILITÉ
142,442,661	139,789,842	143,308,462	152,429,249	151,747,110		Production
4,771,215	5,303,001	7,157,286	13,372,973	10,209,586		Exportations
3,684,035	4,166,445	2,764,677	1,386,703	1,658,658		Importations
2,106,428	2,056,657	1,355,122	763,575	1,036,648		Transferts inter-régions
143,461,909	140,709,943	140,270,975	141,206,554	144,232,830		Total disponibilité
						ÉCOULEMENT
X	X	X	X	X		Mines de fer
X	X	X	X	X		Autres mines
4,860,671	4,288,375	4,093,634	4,013,956	4,123,387		Total minier
7,937,843	7,947,554	7,900,460	8,163,848	8,931,753		Pâtes et papier et scieries
4,915,607	5,213,221	5,082,197	5,220,413	4,978,895		Sidérurgie
835,170	1,063,597	1,174,162	1,076,420	1,298,304		Fonte et affinage
731,591	710,785	675,328	763,253	769,123		Fabricants de ciment
2,311,025	2,399,058	2,282,338	2,306,200	1,633,751		Raffinage pétrolier
5,602,703	5,290,761	4,259,060	4,066,948	5,085,506		Produits chimiques
16,332,295	16,106,426	16,047,640	16,669,786	16,954,384		Manufacturier - autres
38,666,234	38,731,402	37,421,185	38,266,868	39,651,716		Total manufacturier
43,526,905	43,019,777	41,514,819	42,280,824	43,775,103		Total industriel
..	..	..	..	..		Production de vapeur
410,364	220,868	201,132	198,796	216,696		Pipelines
408,636	345,753	330,185	331,131	346,982		Transport en commun
758,598	708,098	705,556	669,459	638,363		Éclairage des rues
2,850,153	2,806,169	2,827,240	2,806,457	2,713,887		Agriculture
44,773,440	43,720,362	43,039,891	42,846,643	41,811,365		Domestique
2,932,137	2,946,377	3,026,962	3,005,870	3,133,214		Administration publique
38,412,669	37,749,602	39,371,082	39,620,217	40,472,737		Commerce et autres institutions
9,388,407	9,192,937	9,254,108	9,449,157	11,124,483		Autoconsommation
143,461,909	140,709,943	140,270,975	141,206,554	144,232,830		Écoulement final

TABLE 10. Supply and Disposal of Electric Energy, 1991 - 1995

Manitoba

	1991	1992	1993	1994	1995
MW.h					
SUPPLY					
1 Production	22,891,405	26,781,640	27,158,529	28,443,449	29,238,050
2 Exports	3,477,504	6,249,898	7,359,214	8,665,950	9,034,204
3 Imports	289,496	11,305	196,011	41,578	56,119
4 Inter-regional transfers	-1,684,182	-2,181,164	-1,392,963	-937,549	-720,418
5 Total supply	18,019,215	18,361,883	18,602,363	18,881,528	19,539,547
DISPOSAL					
6 Iron mines	-	-	-	-	-
7 Other mining	293,788	301,582	316,809	333,238	362,641
8 Total mining	293,788	301,582	316,809	333,238	362,641
9 Pulp and paper and sawmills	435,028	504,812	503,966	540,478	544,850
10 Iron and steel	X	X	X	X	X
11 Smelting and refining	X	X	X	X	X
12 Cement	X	X	X	X	X
13 Petroleum refining	X	X	X	X	X
14 Chemicals	X	X	X	X	X
15 Other manufacturing	1,573,536	1,620,923	1,558,117	1,544,841	1,467,553
16 Total manufacturing	4,529,360	4,638,577	4,681,886	4,581,357	4,597,626
17 Total industrial	4,823,148	4,940,159	4,998,695	4,914,595	4,960,267
18 Production of steam	..	..	..	..	..
19 Pipelines	363,098	464,223	504,422	514,813	563,261
20 Urban transit	5,539	2,952	2,917	2,700	2,679
21 Street lighting	113,066	115,970	100,484	86,282	81,061
22 Agriculture	1,311,577	1,281,610	1,321,653	1,308,993	1,364,969
23 Residential	5,235,449	4,985,565	5,149,986	5,187,151	5,368,230
24 Public administration	337,042	333,879	403,153	419,766	392,255
25 Commercial and other institutional	3,331,703	3,113,942	3,144,582	3,216,681	3,360,047
26 Producer Consumption	2,498,593	3,123,583	2,976,471	3,230,547	3,446,778
27 Total disposal	18,019,215	18,361,883	18,602,363	18,881,528	19,539,547

TABLEAU 10. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1991 - 1995

Saskatchewan

	1991	1992	1993	1994	1995	
MW·h						
						DISPONIBILITÉ
13 598 251	14 136 212	15 211 177	15 478 106	16 395 942	Production	1
139 130	138 110	229 450	62 688	149 502	Exportations	2
120 099	99 840	147 465	128 191	64 619	Importations	3
268 277	524 086	90 854	448 630	-37 365	Transferts inter-régions	4
13 847 497	14 622 028	15 220 046	15 992 239	16 273 694	Total disponibilité	5
					ÉCOULEMENT	
-	-	-	-	-	Mines de fer	6
2 136 136	2 394 554	2 411 471	2 651 385	3 048 274	Autres mines	7
2 136 136	2 394 554	2 411 471	2 651 385	3 048 274	Total minier	8
425 399	753 394	801 315	873 430	885 974	Pâtes et papier et scieries	9
X	X	X	X	X	Sidérurgie	10
X	X	X	X	X	Fonte et affinage	11
X	X	X	X	X	Fabricants de ciment	12
X	X	X	X	X	Raffinage pétrolier	13
X	X	X	X	X	Produits chimiques	14
508 200	566 614	628 789	706 517	700 301	Manufacturier - autres	15
1 682 063	2 193 110	2 564 074	2 729 923	2 527 378	Total manufacturier	16
3 818 199	4 587 664	4 975 545	5 381 308	5 575 652	Total industriel	17
..	..	..	..	..	Production de vapeur	18
738 100	796 500	848 700	839 500	949 611	Pipelines	19
-	-	-	-	-	Transport en commun	20
58 335	65 958	67 214	66 700	65 912	Éclairage des rues	21
1 381 180	1 354 500	1 398 748	1 432 139	1 367 170	Agriculture	22
2 581 340	2 495 965	2 556 615	2 609 987	2 613 527	Domestique	23
-	-	-	-	-	Administration publique	24
3 842 698	3 736 324	3 821 523	3 875 437	4 012 226	Commerce et autres institutions	25
1 427 645	1 585 117	1 551 701	1 787 168	1 689 596	Autoconsommation	26
13 847 497	14 622 028	15 220 046	15 992 239	16 273 694	Écoulement final	27

TABLE 10. Supply and Disposal of Electric Energy, 1991 - 1995

Alberta

	1991	1992	1993	1994	1995
MW.h					
SUPPLY					
1 Production	44,479,165	47,616,527	48,663,001	52,361,305	52,452,681
2 Exports	-	-	-	-	-
3 Imports	2,607	2,332	2,468	2,769	2,443
4 Inter-regional transfers	-298,747	-1,601,010	-1,175,825	-2,133,585	-976,915
5 Total supply	44,183,025	46,017,849	47,489,644	50,230,489	51,478,209
DISPOSAL					
6 Iron mines	-	-	-	-	-
7 Other mining	11,667,570	12,505,560	12,732,216	13,760,901	14,580,043
8 Total mining	11,667,570	12,505,560	12,732,216	13,760,901	14,580,043
9 Pulp and paper and sawmills	2,208,340	2,418,147	2,711,355	2,892,694	2,938,456
10 Iron and steel	X	X	X	X	X
11 Smelting and refining	X	X	X	X	X
12 Cement	X	X	X	X	X
13 Petroleum refining	1,182,356	1,159,026	1,147,852	1,177,446	1,198,667
14 Chemicals	4,153,317	4,799,614	4,983,095	5,615,009	5,895,135
15 Other manufacturing	1,439,472	1,323,581	1,346,130	1,455,273	1,502,600
16 Total manufacturing	9,515,863	10,287,620	10,812,383	11,829,569	12,204,997
17 Total industrial	21,183,433	22,793,180	23,544,599	25,590,470	26,785,040
18 Production of steam	..	..	..	..	..
19 Pipelines	680,681	1,018,383	1,155,185	1,192,218	1,212,039
20 Urban transit	20,700	53,198	57,235	54,020	52,807
21 Street lighting	252,676	233,850	265,327	261,166	268,493
22 Agriculture	1,622,933	1,610,315	1,577,468	1,679,965	1,646,613
23 Residential	6,002,906	5,987,372	6,090,612	6,268,364	6,297,312
24 Public administration	250,191	275,570	250,969	257,719	263,197
25 Commercial and other institutional	11,038,172	10,557,323	10,849,490	11,120,810	11,271,292
26 Producer Consumption	3,131,333	3,488,658	3,698,759	3,805,757	3,681,416
27 Total disposal	44,183,025	46,017,849	47,489,644	50,230,489	51,478,209

TABLEAU 10. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1991 - 1995

British Columbia - Colombie-Britannique

1991	1992	1993	1994	1995	
MW.h					
					DISPONIBILITÉ
63,373,895	64,828,192	59,752,631	62,070,365	59,053,785	Production
7,085,204	9,205,502	5,251,481	9,000,042	3,484,443	Exportations
1,188,323	692,439	3,633,468	5,274,020	4,738,398	Importations
234,057	1,706,950	1,569,961	2,254,819	1,156,582	Transferts inter-régions
57,711,071	58,022,079	59,704,579	60,599,162	61,464,322	Total disponibilité
					ÉCOULEMENT
X	X	X	X	X	Mines de fer
X	X	X	X	X	Autres mines
3,534,447	3,363,525	3,407,590	2,954,199	3,656,886	Total minier
13,332,004	13,311,475	14,389,962	14,590,357	14,853,098	Pâtes et papier et scieries
19,890	20,275	19,996	24,187	27,078	Sidérurgie
X	X	X	X	X	Fonte et affinage
X	X	X	X	X	Fabricants de ciment
X	X	X	X	X	Raffinage pétrolier
1,586,698	1,367,455	1,367,196	1,401,325	1,715,345	Produits chimiques
1,839,395	1,860,722	1,590,646	2,044,811	2,027,130	Manufacturier - autres
24,178,608	23,623,896	24,531,710	24,799,733	25,483,854	Total manufacturier
27,713,055	26,987,421	27,939,300	27,753,932	29,140,740	Total industriel
..	..	..	..	..	Production de vapeur
76,657	92,619	110,073	116,159	102,732	Pipelines
88,570	82,536	83,752	100,003	104,132	Transport en commun
247,040	234,880	217,896	217,224	235,762	Éclairage des rues
367,728	353,676	352,230	378,331	374,256	Agriculture
12,869,043	13,633,185	14,031,243	14,126,394	14,599,223	Domestique
706,207	628,560	590,643	685,005	688,792	Administration publique
10,662,147	11,335,852	11,908,701	11,571,333	11,938,746	Commerce et autres institutions
4,980,624	4,673,350	4,470,741	5,650,781	4,279,939	Autoconsommation
57,711,071	58,022,079	59,704,579	60,599,162	61,464,322	Écoulement final

TABLE 10. Supply and Disposal of Electric Energy, 1991 - 1995

Yukon

	1991	1992	1993	1994	1995
MW.h					
SUPPLY					
1 Production	461,208	485,694	337,445	299,271	386,618
2 Exports	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	-
5 Total supply	461,208	485,694	337,445	299,271	386,618
DISPOSAL					
6 Iron mines	-	-	-	-	-
7 Other mining	158,964	184,623	48,141	9,650	95,982
8 Total mining	158,964	184,623	48,141	9,650	95,982
9 Pulp and paper and sawmills	-	-	-	-	-
10 Iron and steel	-	-	-	-	-
11 Smelting and refining	-	-	-	-	-
12 Cement	-	-	-	-	-
13 Petroleum refining	-	-	-	-	-
14 Chemicals	-	-	-	-	-
15 Other manufacturing	-	-	-	-	-
16 Total manufacturing	-	-	-	-	-
17 Total industrial	158,964	184,623	48,141	9,650	95,982
18 Production of steam	..	..	..	..	..
19 Pipelines	-	-	-	-	-
20 Urban transit	-	-	-	-	-
21 Street lighting	3,336	3,331	3,301	3,394	3,554
22 Agriculture	-	-	-	-	-
23 Residential	120,834	120,111	119,681	116,379	118,660
24 Public administration	-	-	-	-	-
25 Commercial and other institutional	126,516	131,724	128,581	126,962	130,713
26 Producer Consumption	51,558	45,905	37,741	42,886	37,709
27 Total disposal	461,208	485,694	337,445	299,271	386,618

TABLEAU 10. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1991 - 1995

Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest

1991	1992	1993	1994	1995	
MW.h					
571,977	582,569	597,116	578,081	808,681	DISPONIBILITÉ
-	-	-	-	-	Production
-	-	-	-	-	Exportations
-	-	-	-	-	Importations
-	-	-	-	-	Transferts inter-régions
571,977	582,569	597,116	578,081	808,681	Total disponibilité
ÉCOULEMENT					
-	-	-	-	-	Mines de fer
189,889	187,906	196,093	184,225	390,316	Autres mines
189,889	187,906	196,093	184,225	390,316	Total minier
-	-	-	-	-	Pâtes et papier et scieries
-	-	-	-	-	Sidérurgie
-	-	-	-	-	Fonte et affinage
-	-	-	-	-	Fabricants de ciment
3,359	2,859	2,716	2,991	3,005	Raffinage pétrolier
-	-	-	-	-	Produits chimiques
-	-	-	-	-	Manufacturier - autres
3,359	2,859	2,716	2,991	3,005	Total manufacturier
193,248	190,765	198,809	187,216	393,321	Total industriel
..	..	..	..	..	Production de vapeur
-	-	-	-	-	Pipelines
-	-	-	-	-	Transport en commun
5,806	5,930	5,387	5,809	5,813	Éclairage des rues
-	-	-	-	-	Agriculture
147,109	146,991	157,104	145,765	149,988	Domestique
-	-	-	-	-	Administration publique
185,884	186,621	206,973	221,729	205,190	Commerce et autres institutions
39,930	52,262	28,843	17,562	54,369	Autoconsommation
571,977	582,569	597,116	578,081	808,681	Écoulement final

Methodology and Data Quality

This publication presents annual commodity and operating statistics on the electric utility industry in Canada (SIC 491 of the Standard Industrial Classification, Catalogue 12-501-XPB). For completeness, the report also provides power generation of industrial establishments with generating facilities.

Statistics on the supply and disposition of electric energy are compiled from a quarterly survey of all power producers in Canada (approximately 200 producers operating some 900 stations). The response rate for the survey is very high - over 98%. As a consequence, minimal imputation is required and minimal bias resulting from non-response is introduced in these data. Exports and imports information are obtained from the National Energy Board.

Financial and operating statistics are compiled from an annual survey of all electric utilities in Canada. Response rate is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced.

Installed generating capacity data are obtained from an annual survey of electric utilities and industrial establishments which have at least one plant with total generating capacity of over 500 KW. The survey covers some 900 generating stations. For additional information, refer to Electric Power Generating Stations, Catalogue 57-206-XPB.

Data published in this report are subject to a certain degree of error, be it in differences in the interpretation of the questions, or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liaison with major respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically, experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

Méthodologie et qualité des données

La présente publication renferme des statistiques annuelles sur les produits et l'exploitation de l'industrie de l'énergie électrique au Canada (CTI 491 de la Classification type des industries, no 12-501-XPB au catalogue). Pour une image plus complète, on trouve également dans la publication des données sur la production d'énergie des établissements industriels qui ont des réseaux de production.

Les statistiques sur la disponibilité et l'écoulement de l'énergie électrique proviennent d'une enquête trimestrielle menée auprès de tous les producteurs d'électricité au Canada (environ 200 producteurs qui exploitent approximativement 900 centrales). Le taux de réponse à cette enquête est très élevé - s'établissant à plus de 98%. Par conséquent, l'imputation est minimale et il n'existe presque pas de distorsion découlant de la non-réponse. Les données ayant trait aux exportations et aux importations proviennent de l'Office national de l'énergie.

Les statistiques financières et d'exploitation sont tirées d'une enquête annuelle menée auprès de l'ensemble des entreprises publiques de production d'électricité au Canada. Le taux de réponse étant de 100%, il n'est pas nécessaire de procéder à une estimation et il n'existe pas de distorsion découlant de la non-réponse.

Les données relatives à la puissance génératrice installée proviennent d'une enquête annuelle sur les entreprises publiques de production d'électricité et les établissements industriels qui possèdent au moins une usine et dont la capacité de production globale dépasse 500 KW. L'enquête est menée auprès d'environ 900 centrales d'électricité. Pour obtenir d'autres renseignements, consultez la publication Centrales d'énergie électrique, - no 57-206-XPB au catalogue .

Les données diffusées dans la présente publication ne sont pas dépourvues d'un certain degré d'erreur, qu'il s'agisse d'écart au niveau de l'interprétation des questions ou d'erreurs introduites en cours de traitement. Nous faisons des efforts raisonnables pour garantir que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables, c'est-à-dire que nous soignons la conception du questionnaire, établissons la liaison avec les principaux répondants, vérifions les données pour en relever les incohérences et assurons le suivi subséquent et le contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Selon notre expérience, les données contiennent rarement une erreur grave.

Glossary of Terms

Capability : The maximum that a station or equipment is capable of carrying under specific conditions.

Capacity: In the electric power industry, capacity has two meanings:

1. **System Capacity:** The maximum power capability of a system. For example, a utility system might have a rated capacity of 5000 megawatts, or might sell 50 megawatts of capacity (i.e. of power).

2. **Equipment Capacity:** The maximum power capability of a piece of equipment. For example, a generating unit might have a rated capacity of 50 megawatts.

Cogeneration: The combined production of electricity and useful heat. Cogeneration is often employed at industrial plants where the heat produced can be utilized in the manufacturing processes and for general space heating.

Conventional Generation: Electricity that is produced at a generating station where the prime movers are driven by gases or steam produced by burning fossil fuels.

Electric Utility: An organization that, as its prime purpose, generates, transmits and/or distributes electric energy for sale.

Firm Energy or Power: Electrical energy or power intended to be available at all times during the period of the agreement of its sale.

Grid: A network of electric power lines and connections.

Hydroelectric Power: The production of electricity from the kinetic energy of falling water.

Installed Capacity: The capacity measured at the output terminals of all generating units in a station, without deducting station service requirements.

Interruptible Energy or Power: Energy or power made available under an agreement that permits curtailment or interruption of delivery at the option of the supplier.

Kilowatt (kW): The commercial unit of electric power; 1000 watts. A kilowatt can best be visualized as the total amount of power needed to light ten 100-watt light bulbs.

Glossaire des termes

Rendement optimum: Le niveau maximal d'électricité qu'une centrale ou un équipement est capable de transporter dans des conditions particulières.

Capacité: Dans l'industrie de l'énergie électrique, ce terme a deux significations:

1. **Puissance du réseau:** La capacité maximale de livraison d'énergie d'un réseau. Par exemple, un service d'électricité peut avoir une capacité nominale de 5 000 mégawatts, ou encore il peut vendre 50 mégawatts de capacité (c.-à-d. de puissance)

2. **La puissance de transport de l'équipement:** La capacité maximale de puissance qu'une certaine pièce de matériel est capable de transporter. Par exemple, un groupe de production d'électricité pourrait avoir une capacité nominale de 50 mégawatts.

Cogénération: Production combinée d'électricité et d'énergie thermique. La cogénération est souvent utilisée dans les usines où l'énergie thermique produite peut servir dans le contexte des processus de fabrication et pour chauffer les locaux.

Production classique: Électricité d'une centrale où la force motrice est de la vapeur d'eau ou des gaz d'échappement produits à partir de combustibles fossiles.

Entreprise publique de production d'électricité: Organisme dont l'objet principal est de produire, transmettre et/ou distribuer de l'énergie électrique à vendre.

Puissance garantie: Puissance électrique disponible à tout moment pendant la période de l'entente.

Réseau: Réseau de conducteurs et de connexions.

Energie hydro-électrique: Production d'électricité à partir de l'énergie kinétique d'une chute d'eau.

Capacité installée: La capacité mesurée aux bornes de sortie de tous les groupes électriques d'une centrale, sans déduction des besoins de services de celle-ci.

Energie interruptible: Énergie disponible en vertu d'une entente qui autorise la diminution ou l'interruption de la livraison au gré du fournisseur.

Kilowatt (kW): Unité commerciale d'électricité égalant 1 000 watts, soit la quantité d'énergie requise pour allumer dix ampoules électriques de 100 watts.

Kilowatt Hour (kW.h): The commercial unit of electric energy; 1000 watt hours. A kilowatt hour can best be visualized as the amount of electricity consumed by ten 100-watt light bulbs burning for an hour. One kilowatt hour is equal to 3.6 million joules.

Load: The amount of electric power or energy consumed by a particular customer or group of customers.

Load Factor: The ratio of the average load during a designed period to the peak or maximum load in that same period. (Usually expressed in per cent.)

Megawatt (MW): A unit of bulk powers; 1000 kilowatts.

Megawatt Hour (MW.h): A unit of bulk energy; 1000 kilowatt hours.

Nuclear Power: Electricity generated at a electric power plant whose turbines are driven by steam generation in a reactor by heat from the fission of nuclear fuel.

Peak Demand: The maximum power demand registered by a customer or a group of customers or a system in a stated period of time such as a month or a year. The value may be the maximum instantaneous load or more, usually the average load over a designated interval of time, such as one hour, and is normally stated in kilowatts or megawatts.

Reserve Generating Capacity: The extra generating capacity required on any power system over and above the expected peak load. Such a reserve is required mainly for two reasons: (1) in case of an unexpected breakdown of generating equipment; (2) in case the actual peak load is higher than forecast.

Winter Peak: The highest load on a power system during the six-month period October to March. The winter peak almost always occurs in January or early February.

Kilowattheure (kW.h): Unité commerciale d'énergie électrique égalant 1 000 wattheures, soit la quantité d'électricité consommée par dix ampoules électriques de 100 watts pendant une heure. Un kilowattheure est égal à 3,6 millions de joules.

Charge: Quantité de puissance ou d'énergie électrique consommée par un client particulier ou un groupe de clients.

Facteur de charge: Coefficient de la charge moyenne pendant une période donnée sur la charge de pointe maximale au cours de la même période (habituellement exprimée en pourcentage).

Mégawatt (MW): Unité de puissance égale à 1 000 kilowatts.

Mégawattheure (MW.h): Unité de puissance égale à 1 000 kilowattheures.

Énergie nucléaire: Électricité produite dans une centrale électrique où la valeur actionnant les turbines provient de la chaleur dégagée par la fission atomique.

Demande de pointe: Charge maximale consommée par un client, un groupe de clients ou un réseau pendant une période fixe, par exemple un mois ou un an. Il peut s'agir de la charge maximale installée ou, de façon plus habituelle, de la charge moyenne sur un intervalle court, une heure par exemple. Exprimée normalement en kilowatts ou en mégawatts.

Capacité génératrice de réserve: Capacité supplémentaire requise dans un réseau d'électricité, en sus de la charge de pointe prévue. Une telle réserve est requise pour deux raisons principales: (1) en cas de panne imprévue du matériel électrogène; (2) au cas où la charge de pointe réelle serait supérieure aux prévisions.

Pointe de consommation hivernale: S'entend de la plus forte charge qu'un système d'énergie doit assumer pendant la période de six mois allant d'octobre à mars. La pointe de consommation hivernale survient presque toujours en janvier ou au début de février.



ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:



Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6



PHONE
1 800 267-6677



FAX
1 800 889-9734

Charge to VISA or
MasterCard. Outside Canada
and the U.S., and in the
Ottawa area, call (613)
951-7277. Please do not
send confirmation. A fax
will be treated as an
original order.



INTERNET order@statcan.ca

(Please print)

Company _____

Department _____

Attention _____ Title _____

Address _____

City _____ Province _____

() ()

Postal Code _____ Phone _____ Fax _____

E-mail address _____



1 800 363-7629
Telecommunication Device
for the Hearing Impaired

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

Please charge my:

VISA

MasterCard

Card Number _____

Expiry Date _____

Cardholder (please print) _____

Signature _____

Payment enclosed \$ _____

**Purchase
Order Number
(please enclose)** _____

Authorized Signature _____

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Price (All prices exclude sales tax)		Quantity	Total \$
			Canada \$	Outside Canada US\$		

► Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars.
Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.
Subscription will begin with the next issue to be released.

SUBTOTAL

► Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST.

**DISCOUNT
(if applicable)**

GST (7%)
(Canadian clients only)

► Cheque or money order should be made payable to the
Receiver General for Canada.

Applicable PST
(Canadian clients only)

► GST Registration # R121491807

GRAND TOTAL

PF 097019



THANK YOU FOR YOUR ORDER!



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010240043

POUR COMMANDER :



COURRIER

Statistique Canada
Opérations et intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6



TÉLÉPHONE
1 800 267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis et dans la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



TÉLÉCOPIEUR
1 800 889-9734

ou (613) 951-1584 VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télecopié tient lieu de commande originale.



INTERNET order@statcan.ca

(Veuillez écrire en majuscules)



1 800 363-7629

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Compagnie _____

Service _____

À l'attention de _____

Fonction _____

Adresse _____

Ville _____

Province _____

()

()

Code postal _____

Téléphone _____

Télécopieur _____

Adresse du courrier électronique : _____

INFORMATIONS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)

Veuillez débiter mon compte VISA MasterCard

N° de carte _____

Date d'expiration _____

Détenteur de carte (en majuscules s.v.p.) _____

Signature _____

Paiement inclus \$ _____

N° du bon de commande _____
(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée _____

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrire "A" pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)		Quantité	Total \$
			Canada \$	Extérieur du Canada \$ US		

► Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine. L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé.

TOTAL

RÉDUCTION
(s'il y a lieu)

TPS (7 %)
(Clients canadiens seulement)

TVP en vigueur
(Clients canadiens seulement)

TOTAL GÉNÉRAL

PF097019

► Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 % et la TVP en vigueur.

► Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada.

► TPS N° R121491807

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada
Statistics Canada

Canadä



**when you subscribe to
the *Canadian Economic
Observer*!**

Understanding what is key to Canada's economic activity is important to virtually every successful business, particularly in today's highly competitive economy. Whether your company has 10 employees or 10,000, it's vital that you are equipped to anticipate the trends that could prove influential in the years ahead. One way is to subscribe to Canada's leading report card on the economy — the *Canadian Economic Observer* (*CEO*).

► ***CEO* meets your needs**

Whether your job requires you to access data, track trends or devise highly effective business plans, you'll find many uses for *CEO*. Packed with detailed charts, diagrams and tables, *CEO* is your hands-on tool for understanding the economy from the inside out. And *CEO* gives you the kind of in-depth, intelligent analysis you have come to expect from the world's leading statistical agency.

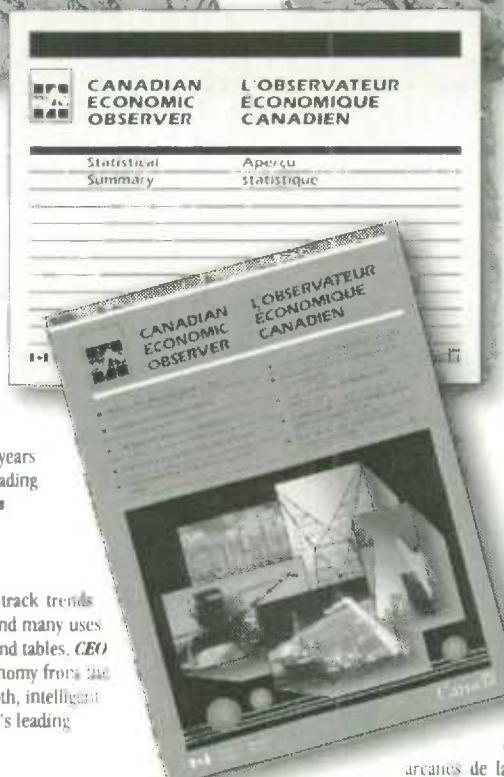
► ***CEO* is easy to use**

Consultations with experts have contributed to *CEO*'s present, widely acclaimed format. The **Current Economic Conditions** section contains thought-provoking commentary on current issues, trends and developments. Economic growth, trade, financial market activity — all of the major economic developments across Canada are covered month to month, issue by issue.

The **Economic Events** section profiles developments in the previous month that had an impact on the economy. **Plus**, *CEO* has a topical **Feature Article** providing thoughtful insight into issues that either directly or indirectly affect all Canadians. A separate **Statistical Summary** carries a full range of hard data relating to important economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and many others.

► ***CEO* offers solutions**

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts. You'll also receive a copy of *CEO*'s annual **Historical Statistical Summary** at no additional charge.



**des abonnés à
*L'Observateur économique
canadien*!**

Il est important pour à peu près toutes les entreprises prospères de comprendre les grandes lignes de l'activité économique, surtout dans l'économie concurrentielle d'aujourd'hui. Que votre entreprise compte dix, cent ou plus de mille employés, vous voudrez sans doute vous équiper en vue d'anticiper les tendances qui peuvent exercer une influence sur les années à venir. Un bon moyen consiste à vous abonner au principal bulletin de santé économique du Canada : *L'Observateur économique canadien* (*L'OEC*).

► ***L'OEC* répond à vos besoins**

Que vous ayez à consulter des données, à repérer de grandes tendances ou à concevoir des plans d'entreprises efficaces, *L'OEC* répondra à nombre de vos besoins. Rempli de tableaux, de graphiques et de diagrammes détaillés, *L'OEC* est l'outil pratique par excellence pour comprendre les arcanes de la conjoncture économique. De plus, *L'OEC* vous offre le type d'analyse fouillée et intelligente à laquelle vous vous attendez d'un leader mondial dans le domaine de la statistique.

► ***L'OEC* est simple à utiliser**

Des consultations avec plusieurs experts ont fait en sorte que le nouveau format de *L'OEC* reçoit aujourd'hui un accueil enthousiaste de la part de nos nombreux lecteurs. La section des **Conditions économiques actuelles** comprend des commentaires percutants sur des questions, des tendances et des développements économiques. La croissance économique, le commerce, l'activité des marchés financiers — les événements économiques marquants au Canada sont examinés dans chaque numéro mensuel.

La section **Événements économiques** regroupe les faits d'actualité ayant eu un impact majeur sur l'économie au cours du mois précédent. **En plus**, *L'OEC* comprend une **Étude spéciale** qui examine en profondeur des sujets qui touchent directement ou indirectement presque tous les Canadiens et Canadiennes. Enfin, l'**Aperçu statistique** contient l'ensemble des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

► ***L'OEC* vous offre des solutions**

En tant qu'abonné, vous profiterez d'une communication directe avec les analystes de Statistique Canada. Vous recevez également, sans frais additionnels, un exemplaire du **Supplément statistique historique de l'OEC**.

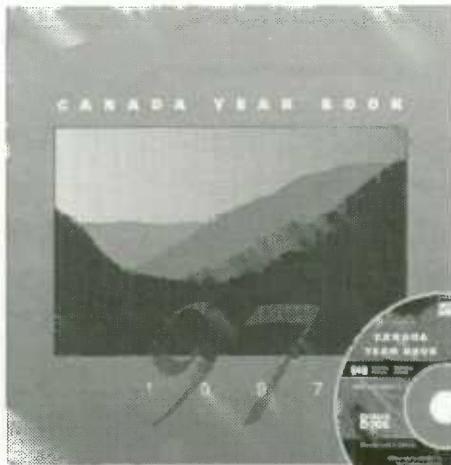
**VISIT OUR WEB SITE!
www.statcan.ca**

Subscribe to the *Canadian Economic Observer* (Catalogue # 11-010-XPB) TODAY for only \$227 in Canada plus applicable GST and PST and US\$227 in other countries. Call **TOLL-FREE** 1-800-267-6677 or **FAX** 1-800-889-9734 or (613) 951-1584 and use your VISA or MasterCard. You can also **MAIL** your order to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

**VISITEZ NOTRE SITE INTERNET!
www.statcan.ca**

Abonnez-vous dès Aujourd'hui à *L'Observateur économique canadien* (numéro au catalogue 11-010-XPB) pour seulement 227 \$ au Canada plus FPS et TPS, si l'y a lieu, et 227 \$ US dans les autres pays. Composer **SANS FRAIS** le 1-800-267-6677 ou faites-nous parvenir votre commande par **TELECOPIEUR** au 1-800-889-9734 ou au (613) 951-1584 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard. Vous pouvez également envoyer votre commande par la **POSTE** à l'adresse suivante: Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Ou communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près et dont la liste figure dans la présente publication.

Canada Year Book 1997



The indispensable tool for putting your data in context



The publication you are reading at the moment provides vital information about a specific sector of activity in Canada, one of particular interest to you. But are you fully up to date with trends in other sectors, aware of their impact on your field? *Canada Year Book 1997* and *Canada Year Book 1997 on CD-ROM* place your specialized knowledge in a national context. Clarifying the wider issues affecting the country as a whole, they provide the authoritative background for the application of your unique expertise.

Presenting... the book!

- More than 300 tables, charts and graphs presenting the latest socio-economic data
- Detailed index
- Exciting visual presentation of the country through 100 stunning photographs
- 80 fascinating feature articles on distinctive aspects of life in Canada
- Durable hardcover binding

Canada Year Book 1997 (Catalogue No. 11-402-XPE97001) \$54.95 in Canada (plus \$4.95 shipping/handling and applicable taxes)

... the CD-ROM!

- Windows® and Macintosh™ on the same disc
- Powerful search capacity, index menus, hypertext links
- GBook™ software to exploit CYB97's full potential
- video clips and accompanying audio to enhance the visual experience
- English and French versions on the same disc

Canada Year Book 1997 on CD-ROM (Catalogue No. 11-402-XCB97001) \$74.95 in Canada (plus \$4.95 shipping/handling and applicable taxes)

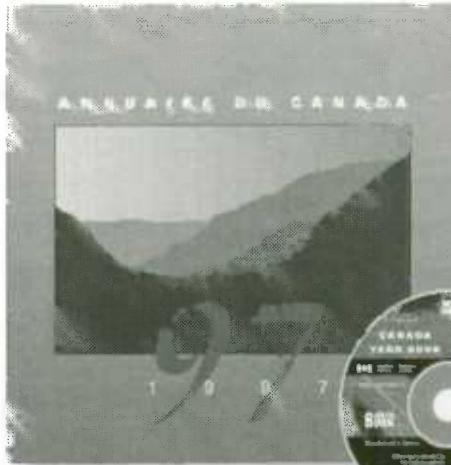
In print or on screen, *Canada Year Book 1997* will quickly prove to be an invaluable, much-consulted addition to your library...at a very reasonable price!

ORDER TODAY

by calling toll-free 1-800-267-6677 or faxing toll-free 1-800-889-9734 or by writing to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6. You may also order via Internet at order@statcan.ca

For more information on this unique Canadian product, visit our Web site at www.statcan.ca

L'Annuaire du Canada 1997



L'outil indispensable pour mettre vos données en contexte



La publication que vous consultez à l'instant vous renseignera sur un secteur particulier de l'activité canadienne. Mais êtes-vous bien au fait des tendances qui se dessinent dans d'autres domaines et de leur incidence sur vos activités? Pour mieux comprendre l'ensemble des enjeux canadiens, consultez *l'Annuaire du Canada 1997* et *l'Annuaire du Canada 1997 sur CD-ROM*. Cet outil indispensable vous fournira le contenu d'ordre général qui vous permettra de situer vos connaissances particulières dans un contexte global.

Voici enfin... le livre!

- Plus de 300 tableaux, diagrammes et graphiques utilisant les plus récentes données socioéconomiques
- Reliure rigide durable
- Index détaillé
- Plus de 100 photos proposant une captivante randonnée visuelle dans tout le pays
- 80 articles de fonds et encadrés fascinants sur des aspects distinctifs du Canada

L'Annuaire du Canada 1997 (n° 11-402-XPF97001 au catalogue) 54.95 \$ au Canada (frais d'envoi et de manutention de 4.95 \$ et taxes en sus)

... le CD-ROM!

- Windows® et Macintosh™ sur la même disque
- Une puissante fonction de recherche, des menus faciles à utiliser, des liens en hypertexte
- Le logiciel GBook™ pour exploiter à fond *l'Annuaire*
- 75 vidéos mis en valeur par des bandes sonores
- Les versions française et anglaise comprises sur le même disque

L'Annuaire du Canada 1997 sur CD-ROM (n° 11-402-XCB97001 au catalogue) 74.95 \$ au Canada (frais d'envoi et de manutention de 4.95 \$ et taxes en sus)

Que ce soit sur papier ou à l'écran, *l'Annuaire du Canada 1997* demeure un atout important pour mettre vos données en contexte... à un prix concurrentiel!

COMMANDÉZ DÈS AUJOURD'HUI

en composant les numéros sans frais 1-800-267-6677 (téléphone) ou 1-800-889-9734 (télécopieur) ou encore en écrivant à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6. Vous pouvez aussi commander sur Internet order@statcan.ca

Pour plus de renseignements sur ce produit canadien unique, visitez notre site Web www.statcan.ca